BUDŻET MIASTA KRAKOWA

NA ROK 2013

CZĘŚĆ I

SPIS TREŚCI

BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013

Uchwała Rady Miasta Krakowa w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2013

Załącznik Nr 1 - Dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2013 5

Załącznik Nr 2 - Wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2013 w układzie klasyfikacji budżetowej 9

Załącznik Nr 3 - Budżet Miasta Krakowa na rok 2013. Przychody i rozchody 33

Załącznik Nr 4 - Wydatki budżetu Miasta związane z programami inwestycyjnymi
1. Wydatki na program inwestycji strategicznych 34
2. Wydatki na inwestycje programowe 40
3. Wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic 52

Załącznik Nr 5 - Dochody rachunku dochodów jednostek, o których mowa w artykule 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych oraz wydatki nimi finansowane na rok 2013 69

Załącznik Nr 6 - Przychody i koszty samorządowego zakładu budżetowego - Zarządu Cmentarzy Komunalnych na rok 2013 71

Załącznik Nr 7 - Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Krakowa w 2013 roku
1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych
   1.1. Samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej 72
   1.2. Miejskie instytucje kultury 73
   1.3. Pozostałe jednostki sektora finansów publicznych 75
2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych 76

Załącznik Nr 8 - Dochody i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zleconych jednostce samorządu terytorialnego odrębnymi ustawami oraz zadań wykonywanych na mocy porozumień z organami administracji rządowej na rok 2013
1. Dochody 79
2. Dochody odprowadzane do budżetu państwa 80
3. Wydatki 81

Załącznik Nr 9 - Dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2013
1. Dochody 85
2. Wydatki 86

Załącznik Nr 10 - Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki związane z realizacją zadań wynikających z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2013 87

Załącznik Nr 11 – Dochody z tytułu opłat i kar, o których mowa w artykule 403 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej w zakresie określonym ww. ustawą na rok 2013 88

Załącznik Nr 12 - Środki wydzielone do dyspozycji dzielnic na rok 2013 90

Załącznik Nr 13 - Wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych oraz przewidzianych do finansowania i współfinansowania ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w roku 2013

1. Wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w roku 2013 92
2. Wykaz zadań przewidzianych do finansowania i współfinansowania ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w roku 2013 94

Uzasadnienie do budżetu Miasta Krakowa na rok 2013

I. Dochody w roku 2013 97
II. Wydatki w roku 2013 104
III. Ogólne założenia do programu inwestycyjnego 110
IV. Objaśnienia do gospodarki finansowej zakładu budżetowego oraz dochodów i wydatków gromadzonych na wydzielonym rachunku przez jednostki o których mowa w art. 223 ust. o finansach publicznych – zał. Nr 5 i zał. Nr 6 114

Materiały informacyjne do budżetu Miasta Krakowa na rok 2013

Tabela Nr 1 - Tabela porównawcza dochodów budżetu Miasta Krakowa w latach 2012 i 2013
1. Dochody według źródeł powstawania 119
   1.1. Dochody według działów klasyfikacji budżetowej 121

Tabela Nr 2 - Tabela porównawcza wydatków budżetu Miasta Krakowa w latach 2012 i 2013
2. Wydatki ogółem w działach klasyfikacji budżetowej 123
   2.1. Wydatki bieżące (bez wydatków majątkowych) w działach klasyfikacji budżetowej 126
   2.2. Wydatki majątkowe w działach klasyfikacji budżetowej 129

Tabela Nr 3 - Budżet Miasta Krakowa na rok 2013 132

Tabela Nr 4 - Zakresy rzeczowe zadań inwestycyjnych
4.1. Zakresy rzeczowe - inwestycje strategiczne 135
4.2. Zakresy rzeczowe - inwestycje programowe 157
4.3.1 Zakresy rzeczowe - zadania inwestycyjne dzielnic 221
4.3.2 Zakresy rzeczowe zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe 249

Tabela Nr 5 - Tabela porównawcza wydatków budżetu finansujących bezpośrednie i pośrednie koszty realizacji zadań budżetowych w latach 2012 – 2013 252

Tabela Nr 6 - Tabela porównawcza środków wydzielonych do dyspozycji dzielnic w latach 2012 i 2013 282

Tabela Nr 7 - Zestawienie wybranych wskaźników dla zadań ujętych w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 285

Tabela Nr 8 - Planowana wysokość środków przeznaczonych na Program Współpracy Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego 288

Uchwała Nr LXIII/899/12

Rady Miasta Krakowa

z dnia 19 grudnia 2012 r.

w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2013.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i 9 lit. d) i i) ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz.1591, z późn. zm.), art. 12 pkt 5 i 8 lit. d, w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592, z późn. zm.), art. 211, art.212, art.239 i art.264 ust.3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.), Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Ustala się dochody budżetu Miasta Krakowa w łącznej kwocie 3.611.102.666 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,
   w tym:
   1/ dochody bieżące na kwotę 3.376.478.074 zł,
   2/ dochody majątkowe na kwotę 234.624.592 zł.
2. Ustala się wydatki budżetu Miasta Krakowa w łącznej kwocie 3.574.899.428 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,
   w tym:
   1/ wydatki bieżące na kwotę 3.037.222.059 zł,
   2/ wydatki majątkowe na kwotę 537.677.369 zł,
3. Nadwyżkę budżetu Miasta Krakowa ustala się na kwotę 36.203.238 zł.

§ 2.

Nadwyżka budżetu Miasta Krakowa w kwocie 36.203.238 zł zostanie przeznaczona na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów.

§ 3.

1. Ustala się przychody budżetu Miasta Krakowa w łącznej kwocie 316.923.762 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 3.
2. Ustala się rozchody budżetu Miasta Krakowa w łącznej kwocie 353.127.000 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 3.

§ 4.

Wydatki budżetu Miasta Krakowa, związane z programami inwestycyjnymi, z uwzględnieniem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi, określa załącznik Nr 4.

§ 5.

1. Dochody rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatki nimi finansowane, wynoszą:

   1/ dochody 26.818.500 zł,

   2/ wydatki 26.818.500 zł.

2. Podział kwot, o których mowa w ust.1 według klasyfikacji budżetowej, określa załącznik Nr 5.

§ 6.

1. Przychody i koszty samorządowego zakładu budżetowego – Zarządu Cmentarzy Komunalnych, wynoszą:

   1/ przychody 14.261.570 zł,

   w tym dotacje 91.500 zł,

   2/ koszty 14.261.570 zł.

2. Podział kwot, o których mowa w ust.1 według klasyfikacji budżetowej, określa załącznik Nr 6.

3. Ustala się kwotę i zakres dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w kwocie 91.500 zł, z przeznaczeniem na:

   1/ utrzymanie grobownictwa wojennego,

   2/ zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe.

§ 7.

Wydatki budżetu obejmują planowane kwoty dotacji udzielane w roku 2013, zgodnie z załącznikiem Nr 7.

§ 8.

Dochody i wydatki budżetu obejmują:

1. Dochody i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zleconych jednostce samorządu terytorialnego odrębnymi ustawami oraz zadań wykonywanych na mocy porozumień z organami administracji rządowej, zgodnie z załącznikiem Nr 8.

2. Dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego, zgodnie z załącznikiem Nr 9.

3. Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki związane z realizacją zadań wynikających z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii, zgodnie z załącznikiem Nr 10.

4. Dochody z tytułu opłat i kar, o których mowa w art. 403 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej w zakresie określonym ww. ustawą, zgodnie z załącznikiem Nr 11.

§ 9.

Wydatki budżetu obejmują środki do dyspozycji dzielnic Miasta Krakowa na łączną kwotę 48.803.500 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 12.

§ 10.

Ustala się wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych oraz przewidzianych do finansowania i współfinansowania ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w roku 2013, zgodnie z załącznikiem Nr 13.

§ 11.

1. Tworzy się ogólną rezerwę budżetową na wydatki nieprzewidziane w kwocie 4.000.000 zł.
2. Tworzy się rezerwy celowe w kwocie 37.025.474 zł na następujące wydatki:

1/	zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic	8.406.280 zł,
2/	zadania oświatowe	14.677.594 zł,
3/	zadania z zakresu zarządzania kryzysowego	8.900.000 zł,
4/	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	2.866.600 zł,
5/	zabezpieczenie wkładu własnego Miasta niezbędnego do pozyskania funduszy zewnętrznych	2.000.000 zł,
6/	nagrody dla dzielnic w konkursie „Płać podatki w Krakowie”	175.000 zł.

§ 12.

Ustala się roczne limity dla:

1/ zobowiązań z tytułu nowych kredytów i pożyczek zaciąganych na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu – do kwoty 200.000.000 zł,

2/ zobowiązań z tytułu nowych kredytów zaciąganych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów – do kwoty 300.000.000 zł.

§ 13.

Upoważnia się Prezydenta Miasta Krakowa do:

1/ zaciągania kredytów do wysokości kwoty określonej w załączniku Nr 3,

2/ zaciągania kredytów i pożyczek na pokrycie występującego w trakcie roku deficytu budżetowego do kwoty 200.000.000 zł,

3/ dokonywania innych zmian w planie wydatków niż określone w art. 257 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.), z wyłączeniem przeniesień wydatków między działami,

4/ lokowania, w trakcie realizacji budżetu na rok 2013, czasowo wolnych środków budżetowych na rachunkach również w innych bankach niż bank wykonujący obsługę finansową Miasta Krakowa,

5/ przekazania niektórych uprawnień do dokonywania przeniesień planowanych wydatków innym jednostkom organizacyjnym Miasta Krakowa.

§ 14.

Dochody z tytułu opłat i kar, o których mowa w art. 403 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150, z późn. zm.), przeznacza się na finansowanie zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej w zakresie określonym w/w ustawą.

§ 15.

Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przeznacza się na finansowanie zadań wynikających z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii.

§ 16.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 17.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2013 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa

Bogusław Kośmider

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013

w zł

Dział / §	Nazwa	Plan dochodów na rok 2013		
		Ogółem	w tym:	
			gmina	powiat
1	2	3	4	5
600	**Transport i łączność**	**349 375 807**	**337 079 719**	**12 296 088**
	bieżące	**296 130 147**	**295 910 159**	**219 988**
§0830	Wpływy z usług	266 700 000	266 700 000	
§0920	Pozostałe odsetki	5 000	5 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	12 600 000	12 600 000	
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	749 624	529 636	219 988
§2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	16 000 000	16 000 000	
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	40 523	40 523	
§2708	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną, z wyłączeniem budżetu środków europejskich)	35 000	35 000	
	majątkowe	**53 245 660**	**41 169 560**	**12 076 100**
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	46 398 660	34 322 560	12 076 100
§6290	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	6 847 000	6 847 000	
700	**Gospodarka mieszkaniowa**	**358 637 200**	**346 790 000**	**11 847 200**
	bieżące	**228 137 200**	**216 290 000**	**11 847 200**
§0470	Wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości	28 800 000	28 800 000	
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	103 470 000	103 470 000	
§0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	70 000	70 000	
§0920	Pozostałe odsetki	3 050 000	2 950 000	100 000
§0970	Wpływy z różnych dochodów	81 000 000	81 000 000	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	382 200		382 200
§2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	11 365 000		11 365 000
	majątkowe	**130 500 000**	**130 500 000**	
§0760	Wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności	1 000 000	1 000 000	
§0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	129 500 000	129 500 000	
710	**Działalność usługowa**	**11 004 800**	**5 060 000**	**5 944 800**
	bieżące	**6 004 800**	**60 000**	**5 944 800**
§0830	Wpływy z usług	2 620 000		2 620 000
§0920	Pozostałe odsetki	8 000		8 000
§2020	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	60 000	60 000	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	3 315 800		3 315 800
§2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	1 000		1 000
	majątkowe	**5 000 000**	**5 000 000**	
§6290	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	5 000 000	5 000 000	
750	**Administracja publiczna**	**33 597 392**	**17 138 971**	**16 458 421**
	bieżące	**28 503 241**	**12 062 820**	**16 440 421**
§0420	Wpływy z opłaty komunikacyjnej	14 376 000		14 376 000
§0580	Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	20 000	20 000	
§0590	Wpływy z opłat za koncesje i licencje	236 000	138 000	98 000
§0690	Wpływy z różnych opłat	1 627 000	1 232 000	395 000
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	500 000	500 000	
§0840	Wpływy ze sprzedaży wyrobów	25 000	25 000	
§0920	Pozostałe odsetki	80 000	80 000	
§0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	150 000	150 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	866 000	866 000	
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	1 965 842	1 953 842	12 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Mucha-Kus

w zł

Dział / §	Nazwa	Plan dochodów na rok 2013		
		Ogółem	w tym:	
			gmina	powiat
1	2	3	4	5
§2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)	149 519	149 519	
§2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	5 760 400	5 760 400	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	1 515 421		1 515 421
§2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	44 000		44 000
§2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	7 000	7 000	
§2440	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	713 006	713 006	
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	20 295	20 295	
§2705	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie z innych środków bezzwrotnych)	322 993	322 993	
§2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	49 000	49 000	
§2708	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną, z wyłączeniem budżetu środków europejskich)	75 765	75 765	
	majątkowe	**5 094 151**	**5 076 151**	**18 000**
§0870	Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	18 000		18 000
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	4 889 648	4 889 648	
§6209	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)	186 503	186 503	
751	**Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa**	**99 100**	**99 100**	
	bieżące	**99 100**	**99 100**	
§2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	99 100	99 100	
752	**Obrona narodowa**	**4 000**		**4 000**
	bieżące	**4 000**		**4 000**
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	4 000		4 000
754	**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**43 934 000**	**5 536 000**	**38 398 000**
	bieżące	**43 934 000**	**5 536 000**	**38 398 000**
§0570	Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	5 500 000	5 500 000	
§0690	Wpływy z różnych opłat	1 000	1 000	
§0920	Pozostałe odsetki	20 000		20 000
§0970	Wpływy z różnych dochodów	30 000	30 000	
§2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	5 000	5 000	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	38 378 000		38 378 000
756	**Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem**	**1 675 505 314**	**1 433 904 830**	**241 600 484**
	bieżące	**1 675 505 314**	**1 433 904 830**	**241 600 484**
§0010	Podatek dochodowy od osób fizycznych	993 854 314	780 155 830	213 698 484
§0020	Podatek dochodowy od osób prawnych	80 000 000	66 200 000	13 800 000
§0310	Podatek od nieruchomości	421 000 000	421 000 000	
§0320	Podatek rolny	3 050 000	3 050 000	
§0330	Podatek leśny	25 000	25 000	
§0340	Podatek od środków transportowych	17 600 000	17 600 000	
§0350	Podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacany w formie karty podatkowej	3 500 000	3 500 000	
§0360	Podatek od spadków i darowizn	16 000 000	16 000 000	
§0370	Opłata od posiadania psów	100 000	100 000	
§0390	Wpływy z opłaty uzdrowiskowej, pobieranej w gminach posiadających status gminy uzdrowiskowej	18 000	18 000	
§0410	Wpływy z opłaty skarbowej	14 000 000	14 000 000	
§0430	Wpływy z opłaty targowej	2 800 000	2 800 000	
§0440	Wpływy z opłaty miejscowej	1 800 000	1 800 000	
§0460	Wpływy z opłaty eksploatacyjnej	5 000	5 000	
§0480	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych	18 000 000	18 000 000	
§0490	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	37 453 000	23 351 000	14 102 000
§0500	Podatek od czynności cywilnoprawnych	65 000 000	65 000 000	
§0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	1 010 000	1 010 000	
§0920	Pozostałe odsetki	140 000	140 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	150 000	150 000	
758	**Różne rozliczenia**	**741 749 698**	**340 646 856**	**401 102 842**
	bieżące	**741 749 698**	**340 646 856**	**401 102 842**
§2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	741 749 698	340 646 856	401 102 842

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Obarius

w zł

Dział / §	Nazwa	Plan dochodów na rok 2013		
		Ogółem	w tym:	
			gmina	powiat
1	2	3	4	5
801	**Oświata i wychowanie**	**70 906 027**	**59 131 300**	**11 774 727**
	bieżące	**67 009 427**	**59 131 300**	**7 878 127**
§0690	Wpływy z różnych opłat	22 000	2 000	20 000
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	541 000	352 000	189 000
§0830	Wpływy z usług	54 377 000	51 626 000	2 751 000
§0920	Pozostałe odsetki	43 000	38 000	5 000
§0970	Wpływy z różnych dochodów	5 063 000	4 029 000	1 034 000
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	6 091 500	2 577 900	3 513 600
§2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)	547 900	454 900	93 000
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	324 027	51 500	272 527
	majątkowe	**3 896 600**		**3 896 600**
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	3 896 600		3 896 600
851	**Ochrona zdrowia**	**14 223 533**	**960 232**	**13 263 301**
	bieżące	**14 223 533**	**960 232**	**13 263 301**
§0830	Wpływy z usług	880 000	880 000	
§2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	78 232	78 232	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	13 261 301		13 261 301
§2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	4 000	2 000	2 000
852	**Pomoc społeczna**	**173 719 841**	**132 595 293**	**41 124 548**
	bieżące	**170 603 341**	**132 595 293**	**38 008 048**
§0680	Wpływy od rodziców z tytułu odpłatności za utrzymanie dzieci (wychowanków) w placówkach opiekuńczo-wychowawczych i w rodzinach zastępczych	647 000		647 000
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	40 000	2 000	38 000
§0830	Wpływy z usług	17 987 000	1 460 000	16 527 000
§0920	Pozostałe odsetki	81 000	71 000	10 000
§0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	9 000		9 000
§0970	Wpływy z różnych dochodów	3 465 000	905 000	2 560 000
§2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	100 677 122	100 677 122	
§2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	27 966 171	27 966 171	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	102 048		102 048
§2130	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	18 115 000		18 115 000
§2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	1 164 000	1 164 000	
§2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	350 000	350 000	
	majątkowe	**3 116 500**		**3 116 500**
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	616 500		616 500
§6295	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie z innych środków bezzwrotnych)	2 500 000		2 500 000
853	**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**15 512 536**	**13 343 632**	**2 168 904**
	bieżące	**14 643 532**	**13 343 632**	**1 299 900**
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	60 000	60 000	
§0830	Wpływy z usług	5 954 000	5 954 000	
§0920	Pozostałe odsetki	4 000	4 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	486 000	66 000	420 000
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	6 521 644	6 521 644	
§2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)	597 188	597 188	
§2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	879 900		879 900
§2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	80 000	80 000	
§2708	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną, z wyłączeniem budżetu środków europejskich)	60 800	60 800	

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

w zł

Dział / §	Nazwa	Plan dochodów na rok 2013		
		Ogółem	w tym:	
			gmina	powiat
1	2	3	4	5
	majątkowe	**869 004**		**869 004**
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	869 004		869 004
854	**Edukacyjna opieka wychowawcza**	**2 080 440**		**2 080 440**
	bieżące	**2 080 440**		**2 080 440**
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	85 000		85 000
§0830	Wpływy z usług	1 294 000		1 294 000
§0920	Pozostałe odsetki	1 000		1 000
§0970	Wpływy z różnych dochodów	293 000		293 000
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	261 500		261 500
§2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)	46 200		46 200
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	99 740		99 740
900	**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**94 803 740**	**91 503 740**	**3 300 000**
	bieżące	**80 648 740**	**77 348 740**	**3 300 000**
§0400	Wpływy z opłaty produktowej	70 000	70 000	
§0490	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	60 000 000	60 000 000	
§0570	Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	100 000	100 000	
§0580	Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	200 000	200 000	
§0690	Wpływy z różnych opłat	18 470 000	15 170 000	3 300 000
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	800 000	800 000	
§0920	Pozostałe odsetki	25 000	25 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	500 000	500 000	
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	483 740	483 740	
	majątkowe	**14 155 000**	**14 155 000**	
§6291	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)	14 155 000	14 155 000	
921	**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**22 214 638**	**22 214 638**	
	bieżące	**4 966 961**	**4 966 961**	
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	397 000	397 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	3 100 000	3 100 000	
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	494 500	494 500	
§2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	825 000	825 000	
§2705	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie z innych środków bezzwrotnych)	3 461	3 461	
§2708	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną, z wyłączeniem budżetu środków europejskich)	147 000	147 000	
	majątkowe	**17 247 677**	**17 247 677**	
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	17 247 677	17 247 677	
926	**Kultura fizyczna**	**3 734 600**	**3 734 600**	
	bieżące	**2 234 600**	**2 234 600**	
§0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	1 278 000	1 278 000	
§0970	Wpływy z różnych dochodów	553 000	553 000	
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	403 600	403 600	
	majątkowe	**1 500 000**	**1 500 000**	
§6260	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	1 500 000	1 500 000	
	OGÓŁEM, w tym:	**3 611 102 666**	**2 809 738 911**	**801 363 755**
	bieżące	**3 376 478 074**	**2 595 090 523**	**781 387 551**
	majątkowe	**234 624 592**	**214 648 388**	**19 976 204**

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA

DYREKTOR WYDZIAŁU

Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Budżetowej Miasta
20.12.2012

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013
w układzie klasyfikacji budżetowej

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
010		**Rolnictwo i łowiectwo**	**87 000**	**85 000**	**2 000**
	01030	**Izby rolnicze**	70 000	70 000	
		Wydatki bieżące	70 000	70 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	70 000	70 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	70 000	70 000	
	01095	**Pozostała działalność**	17 000	15 000	2 000
		Wydatki bieżące	17 000	15 000	2 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	17 000	15 000	2 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	15 000	15 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 000		2 000
020		**Leśnictwo**	**8 000**		**8 000**
	02002	**Nadzór nad gospodarką leśną**	8 000		8 000
		Wydatki bieżące	8 000		8 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	8 000		8 000
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	8 000		8 000
600		**Transport i łączność**	**728 918 689**	**621 658 289**	**107 260 400**
	60004	**Lokalny transport zbiorowy**	484 648 960	484 648 960	
		Wydatki bieżące	428 626 231	428 626 231	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	428 257 861	428 257 861	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	428 257 861	428 257 861	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	368 370	368 370	
		Wydatki majątkowe	56 022 729	56 022 729	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	26 022 729	26 022 729	
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	26 022 729	26 022 729	
		wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego	30 000 000	30 000 000	
	60015	**Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu**	107 260 400		107 260 400
		Wydatki bieżące	26 772 862		26 772 862
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	26 400 000		26 400 000

DYREKTOR WYDZIAŁU
Wiesława Okapnuss

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	26 400 000		26 400 000
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	372 862		372 862
		Wydatki majątkowe	80 487 538		80 487 538
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	80 487 538		80 487 538
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	42 864 100		42 864 100
	60016	**Drogi publiczne gminne**	119 568 806	119 568 806	
		Wydatki bieżące	31 879 580	31 879 580	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	31 504 310	31 504 310	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	31 504 310	31 504 310	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	375 270	375 270	
		Wydatki majątkowe	87 689 226	87 689 226	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	87 689 226	87 689 226	
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	25 867 011	25 867 011	
	60017	**Drogi wewnętrzne**	3 800 000	3 800 000	
		Wydatki bieżące	3 800 000	3 800 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	3 800 000	3 800 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	3 800 000	3 800 000	
	60095	**Pozostała działalność**	13 640 523	13 640 523	
		Wydatki bieżące	13 640 523	13 640 523	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	13 542 192	13 542 192	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	13 542 192	13 542 192	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 300	9 300	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	89 031	89 031	
630	**Turystyka**		**72 000**	**72 000**	
	63003	**Zadania w zakresie upowszechniania turystyki**	72 000	72 000	
		Wydatki bieżące	72 000	72 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	72 000	72 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	72 000	72 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
700		**Gospodarka mieszkaniowa**	**166 938 945**	**151 523 345**	**15 415 600**
	70004	**Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej**	126 556 550	126 556 550	
		Wydatki bieżące	125 056 550	125 056 550	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	125 043 550	125 043 550	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	17 800 000	17 800 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	107 243 550	107 243 550	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	13 000	13 000	
		Wydatki majątkowe	1 500 000	1 500 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 500 000	1 500 000	
	70005	**Gospodarka gruntami i nieruchomościami**	28 582 100	13 166 500	15 415 600
		Wydatki bieżące	6 032 100	5 636 500	395 600
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	6 032 100	5 636 500	395 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	302 400	302 400	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5 729 700	5 334 100	395 600
		Wydatki majątkowe	22 550 000	7 530 000	15 020 000
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	22 550 000	7 530 000	15 020 000
	70095	**Pozostała działalność**	11 800 295	11 800 295	
		Wydatki bieżące	4 705 000	4 705 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	4 705 000	4 705 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 705 000	4 705 000	
		Wydatki majątkowe	7 095 295	7 095 295	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	7 095 295	7 095 295	
710		**Działalność usługowa**	**15 943 300**	**10 958 500**	**4 984 800**
	71004	**Plany zagospodarowania przestrzennego**	2 008 000	2 008 000	
		Wydatki bieżące	2 008 000	2 008 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	2 008 000	2 008 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	344 000	344 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 664 000	1 664 000	
	71013	**Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)**	25 800		25 800
		Wydatki bieżące	25 800		25 800
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	25 800		25 800
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	25 800		25 800
	71014	**Opracowania geodezyjne i kartograficzne**	2 598 000	879 000	1 719 000
		Wydatki bieżące	2 598 000	879 000	1 719 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	2 598 000	879 000	1 719 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	161 500	94 500	67 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 436 500	784 500	1 652 000
	71015	**Nadzór budowlany**	3 240 000		3 240 000
		Wydatki bieżące	3 240 000		3 240 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	3 222 000		3 222 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	2 952 700		2 952 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	269 300		269 300
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	18 000		18 000
	71035	**Cmentarze**	8 071 500	8 071 500	
		Wydatki bieżące	91 500	91 500	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	91 500	91 500	
		Wydatki majątkowe	7 980 000	7 980 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	7 980 000	7 980 000	
750		**Administracja publiczna**	**204 441 613**	**175 278 198**	**29 163 415**
	75011	**Urzędy wojewódzkie**	7 112 821	5 760 400	1 352 421
		Wydatki bieżące	7 112 821	5 760 400	1 352 421
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	7 112 821	5 760 400	1 352 421
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	6 972 821	5 655 400	1 317 421
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	140 000	105 000	35 000
	75014	**Egzekucja administracyjna należności pieniężnych**	60 000	60 000	
		Wydatki bieżące	60 000	60 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	60 000	60 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	60 000	60 000	
	75020	**Starostwa powiatowe**	44 000		44 000
		Wydatki bieżące	44 000		44 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	44 000		44 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	44 000		44 000
	75022	**Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)**	5 344 000	5 344 000	
		Wydatki bieżące	5 344 000	5 344 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 038 000	1 038 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	189 590	189 590	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	848 410	848 410	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	4 306 000	4 306 000	
	75023	**Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)**	151 083 639	129 766 225	21 317 414
		Wydatki bieżące	143 823 210	122 505 796	21 317 414
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	141 496 529	120 195 115	21 301 414

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	125 296 794	106 096 080	19 200 714
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	16 199 735	14 099 035	2 100 700
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	120 800	120 800	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	2 205 881	2 189 881	16 000
		Wydatki majątkowe	7 260 429	7 260 429	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	7 260 429	7 260 429	
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	6 353 749	6 353 749	
	75045	**Kwalifikacja wojskowa**	163 000		163 000
		Wydatki bieżące	163 000		163 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	163 000		163 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	106 700		106 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	56 300		56 300
	75058	**Działalność informacyjna i kulturalna prowadzona za granicą**	263 500	263 500	
		Wydatki bieżące	263 500	263 500	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	263 500	263 500	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	166 900	166 900	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	96 600	96 600	
	75075	**Promocja jednostek samorządu terytorialnego**	7 673 219	7 673 219	
		Wydatki bieżące	7 673 219	7 673 219	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	6 631 009	6 631 009	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	71 500	71 500	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 559 509	6 559 509	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	1 042 210	1 042 210	
	75095	**Pozostała działalność**	32 697 434	26 410 854	6 286 580
		Wydatki bieżące	32 697 434	26 410 854	6 286 580
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	32 225 353	25 938 773	6 286 580
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	2 410 215	2 275 915	134 300
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	29 815 138	23 662 858	6 152 280
		dotacje na zadania bieżące	50 000	50 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 000	9 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	413 081	413 081	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okapnus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
751		**Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa**	**99 100**	**99 100**	
	75101	**Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa**	99 100	99 100	
		Wydatki bieżące	99 100	99 100	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	99 100	99 100	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	39 601	39 601	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	59 499	59 499	
752		**Obrona narodowa**	**7 000**	**3 000**	**4 000**
	75212	**Pozostałe wydatki obronne**	7 000	3 000	4 000
		Wydatki bieżące	7 000	3 000	4 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	4 000		4 000
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 000		4 000
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	3 000	3 000	
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**71 109 300**	**30 208 250**	**40 901 050**
	75405	**Komendy powiatowe Policji**	310 950		310 950
		Wydatki bieżące	148 550		148 550
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	148 550		148 550
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	148 550		148 550
		Wydatki majątkowe	162 400		162 400
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	162 400		162 400
	75411	**Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej**	40 590 100		40 590 100
		Wydatki bieżące	38 478 200		38 478 200
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	36 337 200		36 337 200
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	31 305 593		31 305 593
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5 031 607		5 031 607
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	2 141 000		2 141 000
		Wydatki majątkowe	2 111 900		2 111 900
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	2 111 900		2 111 900
	75412	**Ochotnicze straże pożarne**	356 200	356 200	
		Wydatki bieżące	356 200	356 200	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	276 200	276 200	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	46 000	46 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	230 200	230 200	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	80 000	80 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Obarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	75414	**Obrona cywilna**	449 000	449 000	
		Wydatki bieżące	449 000	449 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	449 000	449 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	38 000	38 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	411 000	411 000	
	75416	**Straż gminna (miejska)**	29 112 550	29 112 550	
		Wydatki bieżące	28 432 650	28 432 650	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	27 931 150	27 931 150	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	23 520 850	23 520 850	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 410 300	4 410 300	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	501 500	501 500	
		Wydatki majątkowe	679 900	679 900	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	679 900	679 900	
	75478	**Usuwanie skutków klęsk żywiołowych**	8 000	8 000	
		Wydatki bieżące	8 000	8 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	8 000	8 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	8 000	8 000	
	75495	**Pozostała działalność**	282 500	282 500	
		Wydatki bieżące	214 600	214 600	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	214 600	214 600	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	37 000	37 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	177 600	177 600	
		Wydatki majątkowe	67 900	67 900	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	67 900	67 900	
757		**Obsługa długu publicznego**	**147 181 550**	**147 181 550**	
	75702	**Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego**	146 516 401	146 516 401	
		Wydatki bieżące	146 516 401	146 516 401	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	400 000	400 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	400 000	400 000	
		obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego	146 116 401	146 116 401	
	75704	**Rozliczenia z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego**	665 149	665 149	
		Wydatki bieżące	665 149	665 149	
		w tym:			
		wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym	665 149	665 149	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
758		**Różne rozliczenia**	**105 498 407**	**37 100**	**64 435 833**
	75818	**Rezerwy ogólne i celowe**	41 025 474		
		Wydatki bieżące	32 619 194		
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	32 619 194		
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	32 619 194		
		Wydatki majątkowe	8 406 280		
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	8 406 280		
	75820	**Prywatyzacja**	37 100	37 100	
		Wydatki bieżące	37 100	37 100	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	37 100	37 100	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	37 100	37 100	
	75832	**Część równoważąca subwencji ogólnej dla powiatów**	64 435 833		64 435 833
		Wydatki bieżące	64 435 833		64 435 833
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	64 435 833		64 435 833
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	64 435 833		64 435 833
801		**Oświata i wychowanie**	**1 019 734 280**	**706 254 180**	**313 480 100**
	80101	**Szkoły podstawowe**	235 396 900	235 396 900	
		Wydatki bieżące	234 033 350	234 033 350	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	202 272 650	202 272 650	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	176 581 500	176 581 500	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	25 691 150	25 691 150	
		dotacje na zadania bieżące	31 588 000	31 588 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	74 700	74 700	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	98 000	98 000	
		Wydatki majątkowe	1 363 550	1 363 550	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 363 550	1 363 550	
	80102	**Szkoły podstawowe specjalne**	16 698 400		16 698 400
		Wydatki bieżące	16 698 400		16 698 400
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	13 484 500		13 484 500
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	12 626 700		12 626 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	857 800		857 800
		dotacje na zadania bieżące	3 204 500		3 204 500
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 400		9 400

DYREKTOR FINANSÓW

Małgorzata Ostrowska

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	80103	**Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych**	5 392 600	5 392 600	
		Wydatki bieżące	5 392 600	5 392 600	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	4 903 500	4 903 500	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 664 700	4 664 700	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	238 800	238 800	
		dotacje na zadania bieżące	488 900	488 900	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	200	200	
	80104	**Przedszkola**	183 897 900	183 897 900	
		Wydatki bieżące	182 897 900	182 897 900	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	125 539 700	125 539 700	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	109 774 500	109 774 500	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	15 765 200	15 765 200	
		dotacje na zadania bieżące	57 273 000	57 273 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	85 200	85 200	
		Wydatki majątkowe	1 000 000	1 000 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 000 000	1 000 000	
	80105	**Przedszkola specjalne**	6 991 400	5 005 900	1 985 500
		Wydatki bieżące	6 991 400	5 005 900	1 985 500
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	3 675 800	1 690 300	1 985 500
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 454 400	1 579 400	1 875 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	221 400	110 900	110 500
		dotacje na zadania bieżące	3 314 100	3 314 100	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	1 500	1 500	
	80106	**Inne formy wychowania przedszkolnego**	3 672 300	3 672 300	
		Wydatki bieżące	3 672 300	3 672 300	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	3 672 300	3 672 300	
	80110	**Gimnazja**	142 982 000	142 982 000	
		Wydatki bieżące	139 282 000	139 282 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	111 306 000	111 306 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	97 829 000	97 829 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	13 477 000	13 477 000	
		dotacje na zadania bieżące	27 733 700	27 733 700	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	28 400	28 400	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	213 900	213 900	
		Wydatki majątkowe	3 700 000	3 700 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 700 000	3 700 000	
	80111	**Gimnazja specjalne**	12 090 700		12 090 700
		Wydatki bieżące	12 090 700		12 090 700
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	10 834 600		10 834 600

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Czarnecka

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	10 117 800		10 117 800
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	716 800		716 800
		dotacje na zadania bieżące	1 256 100		1 256 100
	80113	**Dowożenie uczniów do szkół**	6 000 000	6 000 000	
		Wydatki bieżące	6 000 000	6 000 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	6 000 000	6 000 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 000 000	6 000 000	
	80114	**Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół**	13 740 000	13 740 000	
		Wydatki bieżące	13 740 000	13 740 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	13 680 000	13 680 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	12 100 000	12 100 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 580 000	1 580 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	60 000	60 000	
	80120	**Licea ogólnokształcące**	108 433 550		108 433 550
		Wydatki bieżące	108 433 550		108 433 550
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	93 261 150		93 261 150
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	82 081 100		82 081 100
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	11 180 050		11 180 050
		dotacje na zadania bieżące	14 965 900		14 965 900
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	25 400		25 400
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	181 100		181 100
	80121	**Licea ogólnokształcące specjalne**	1 360 300		1 360 300
		Wydatki bieżące	1 360 300		1 360 300
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 202 600		1 202 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 130 100		1 130 100
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	72 500		72 500
		dotacje na zadania bieżące	157 700		157 700
	80123	**Licea profilowane**	1 677 600		1 677 600
		Wydatki bieżące	1 677 600		1 677 600
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 675 500		1 675 500
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 449 700		1 449 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	225 800		225 800
		dotacje na zadania bieżące	2 100		2 100
	80124	**Licea profilowane specjalne**	365 100		365 100
		Wydatki bieżące	365 100		365 100
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	365 100		365 100

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	80130	**Szkoły zawodowe**	125 725 300		125 725 300
		Wydatki bieżące	125 525 300		125 525 300
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	96 047 600		96 047 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	84 968 000		84 968 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	11 079 600		11 079 600
		dotacje na zadania bieżące	27 278 900		27 278 900
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	35 700		35 700
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	2 163 100		2 163 100
		Wydatki majątkowe	200 000		200 000
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	200 000		200 000
	80132	**Szkoły artystyczne**	19 955 000	6 493 500	13 461 500
		Wydatki bieżące	16 853 700	6 493 500	10 360 200
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	16 850 700	6 492 100	10 358 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	15 465 800	5 779 600	9 686 200
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 384 900	712 500	672 400
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	3 000	1 400	1 600
		Wydatki majątkowe	3 101 300		3 101 300
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 101 300		3 101 300
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	3 101 300		3 101 300
	80134	**Szkoły zawodowe specjalne**	6 404 600		6 404 600
		Wydatki bieżące	6 404 600		6 404 600
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	5 183 600		5 183 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 787 700		4 787 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	395 900		395 900
		dotacje na zadania bieżące	1 221 000		1 221 000
	80140	**Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego**	8 690 100		8 690 100
		Wydatki bieżące	8 690 100		8 690 100
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	8 305 600		8 305 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	6 924 200		6 924 200
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 381 400		1 381 400
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	11 900		11 900
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	372 600		372 600
	80146	**Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli**	4 926 100	4 084 700	841 400
		Wydatki bieżące	4 926 100	4 084 700	841 400
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	4 926 100	4 084 700	841 400

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	914 300	539 700	374 600
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 011 800	3 545 000	466 800
	80148	**Stołówki szkolne i przedszkolne**	59 759 400	58 868 700	890 700
		Wydatki bieżące	59 759 400	58 868 700	890 700
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	59 700 600	58 809 900	890 700
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	21 998 100	21 684 100	314 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	37 702 500	37 125 800	576 700
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	58 800	58 800	
	80195	**Pozostała działalność**	55 575 030	40 719 680	14 855 350
		Wydatki bieżące	55 081 030	40 225 680	14 855 350
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	47 451 330	36 729 580	10 721 750
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	8 596 300	8 593 000	3 300
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	38 855 030	28 136 580	10 718 450
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	463 300	463 300	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	7 166 400	3 032 800	4 133 600
		Wydatki majątkowe	494 000	494 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	494 000	494 000	
851	**Ochrona zdrowia**		**37 114 983**	**18 757 782**	**18 357 201**
	85111	**Szpitale ogólne**	50 000		50 000
		Wydatki majątkowe	50 000		50 000
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	50 000		50 000
	85112	**Szpitale kliniczne**	5 000 000		5 000 000
		Wydatki majątkowe	5 000 000		5 000 000
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	5 000 000		5 000 000
	85121	**Lecznictwo ambulatoryjne**	2 000	2 000	
		Wydatki bieżące	2 000	2 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	2 000	2 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 000	2 000	
	85141	**Ratownictwo medyczne**	80 000	80 000	
		Wydatki bieżące	80 000	80 000	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	80 000	80 000	
	85149	**Programy polityki zdrowotnej**	488 150	488 150	
		Wydatki bieżące	488 150	488 150	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	438 150	438 150	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	438 150	438 150	
		dotacje na zadania bieżące	50 000	50 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	85153	**Zwalczanie narkomanii**	100 000	100 000	
		Wydatki bieżące	100 000	100 000	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	100 000	100 000	
	85154	**Przeciwdziałanie alkoholizmowi**	18 000 000	18 000 000	
		Wydatki bieżące	18 000 000	18 000 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	8 940 500	8 940 500	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 975 300	4 975 300	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	3 965 200	3 965 200	
		dotacje na zadania bieżące	8 950 000	8 950 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	109 500	109 500	
	85156	**Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego**	13 262 201		13 262 201
		Wydatki bieżące	13 262 201		13 262 201
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	13 127 072		13 127 072
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	13 126 172		13 126 172
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	900		900
		dotacje na zadania bieżące	135 129		135 129
	85158	**Izby wytrzeźwień**	1 900	1 900	
		Wydatki bieżące	1 900	1 900	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 900	1 900	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 900	1 900	
	85195	**Pozostała działalność**	130 732	85 732	45 000
		Wydatki bieżące	130 732	85 732	45 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	130 732	85 732	45 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	56 327	56 327	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	74 405	29 405	45 000
852	**Pomoc społeczna**		**316 215 413**	**210 255 663**	**105 959 750**
	85201	**Placówki opiekuńczo - wychowawcze**	21 616 620		21 616 620
		Wydatki bieżące	21 608 620		21 608 620
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	11 016 200		11 016 200
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	9 307 800		9 307 800
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 708 400		1 708 400
		dotacje na zadania bieżące	9 692 320		9 692 320
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	900 100		900 100
		Wydatki majątkowe	8 000		8 000
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	8 000		8 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	85202	**Domy pomocy społecznej**	75 654 722	2 483 440	73 171 282
		Wydatki bieżące	71 799 310	2 483 440	69 315 870
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	65 228 780	1 850 080	63 378 700
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	51 771 400		51 771 400
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	13 457 380	1 850 080	11 607 300
		dotacje na zadania bieżące	6 460 130	633 360	5 826 770
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	110 400		110 400
		Wydatki majątkowe	3 855 412		3 855 412
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 855 412		3 855 412
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	3 855 412		3 855 412
	85203	**Ośrodki wsparcia**	9 499 292	9 411 644	87 648
		Wydatki bieżące	9 499 292	9 411 644	87 648
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	3 529 500	3 529 500	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	2 866 300	2 866 300	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	663 200	663 200	
		dotacje na zadania bieżące	5 969 792	5 882 144	87 648
	85204	**Rodziny zastępcze**	8 236 300		8 236 300
		Wydatki bieżące	8 236 300		8 236 300
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	2 436 300		2 436 300
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 657 000		1 657 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	779 300		779 300
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	5 800 000		5 800 000
	85205	**Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie**	14 400		14 400
		Wydatki bieżące	14 400		14 400
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	14 400		14 400
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	14 400		14 400
	85206	**Wspieranie rodziny**	3 505 830	3 505 830	
		Wydatki bieżące	3 505 830	3 505 830	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	37 000	37 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	37 000	37 000	
		dotacje na zadania bieżące	3 468 830	3 468 830	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	85212	**Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego**	98 424 200	98 424 200	
		Wydatki bieżące	98 424 200	98 424 200	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	5 062 816	5 062 816	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 988 601	3 988 601	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 074 215	1 074 215	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	93 361 384	93 361 384	
	85213	**Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej**	1 175 493	1 175 493	
		Wydatki bieżące	1 175 493	1 175 493	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 175 493	1 175 493	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 173 493	1 173 493	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 000	2 000	
	85214	**Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**	12 865 507	12 865 507	
		Wydatki bieżące	12 865 507	12 865 507	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	321 000	321 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 000	1 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	320 000	320 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	11 990 807	11 990 807	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	553 700	553 700	
	85215	**Dodatki mieszkaniowe**	17 500 000	17 500 000	
		Wydatki bieżące	17 500 000	17 500 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	45 600	45 600	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	45 600	45 600	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	17 454 400	17 454 400	
	85216	**Zasiłki stałe**	9 943 235	9 943 235	
		Wydatki bieżące	9 943 235	9 943 235	
		w tym:			
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 943 235	9 943 235	
	85219	**Ośrodki pomocy społecznej**	33 465 482	33 465 482	
		Wydatki bieżące	33 465 482	33 465 482	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	33 190 482	33 190 482	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	29 046 282	29 046 282	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 144 200	4 144 200	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	275 000	275 000	
	85220	**Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej**	3 020 460	210 560	2 809 900
		Wydatki bieżące	3 020 460	210 560	2 809 900
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 368 400	31 600	1 336 800
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 136 000	10 000	1 126 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	232 400	21 600	210 800
		dotacje na zadania bieżące	1 651 160	178 960	1 472 200
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	900		900
	85228	**Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze**	10 955 920	10 955 920	
		Wydatki bieżące	10 955 920	10 955 920	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 000	1 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 000	1 000	
		dotacje na zadania bieżące	10 954 920	10 954 920	
	85233	**Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli**	23 600		23 600
		Wydatki bieżące	23 600		23 600
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	23 600		23 600
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	23 600		23 600
	85295	**Pozostała działalność**	10 314 352	10 314 352	
		Wydatki bieżące	10 314 352	10 314 352	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	474 500	474 500	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	53 400	53 400	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	421 100	421 100	
		dotacje na zadania bieżące	672 400	672 400	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 167 452	9 167 452	
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**49 441 967**	**35 849 285**	**13 592 682**
	85305	**Żłobki**	27 472 650	27 472 650	
		Wydatki bieżące	27 472 650	27 472 650	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	25 926 950	25 926 950	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	20 154 100	20 154 100	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5 772 850	5 772 850	
		dotacje na zadania bieżące	1 500 000	1 500 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	45 700	45 700	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	85311	**Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych**	1 447 160	466 000	981 160
		Wydatki bieżące	1 447 160	466 000	981 160
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	588 100	401 000	187 100
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 000		1 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	587 100	401 000	186 100
		dotacje na zadania bieżące	859 060	65 000	794 060
	85321	**Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności**	879 900		879 900
		Wydatki bieżące	879 900		879 900
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	879 900		879 900
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	667 850		667 850
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	212 050		212 050
	85333	**Powiatowe urzędy pracy**	8 875 000		8 875 000
		Wydatki bieżące	8 875 000		8 875 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	8 868 000		8 868 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	7 290 000		7 290 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 578 000		1 578 000
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	7 000		7 000
	85334	**Pomoc dla repatriantów**	250 000	250 000	
		Wydatki bieżące	250 000	250 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	187 000	187 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	187 000	187 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	63 000	63 000	
	85395	**Pozostała działalność**	10 517 257	7 660 635	2 856 622
		Wydatki bieżące	9 218 585	7 660 635	1 557 950
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 623 750	65 800	1 557 950
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 623 750	65 800	1 557 950
		dotacje na zadania bieżące	65 000	65 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	7 529 835	7 529 835	
		Wydatki majątkowe	1 298 672		1 298 672
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 298 672		1 298 672
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	1 108 322		1 108 322

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**	**167 385 500**	**25 273 200**	**142 112 300**
	85401	**Świetlice szkolne**	19 691 700	17 453 200	2 238 500
		Wydatki bieżące	19 691 700	17 453 200	2 238 500
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	19 691 700	17 453 200	2 238 500
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	18 677 700	16 541 200	2 136 500
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 014 000	912 000	102 000
	85403	**Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze**	57 159 200		57 159 200
		Wydatki bieżące	57 159 200		57 159 200
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	56 663 400		56 663 400
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	50 481 500		50 481 500
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 181 900		6 181 900
		dotacje na zadania bieżące	273 300		273 300
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	18 600		18 600
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	203 900		203 900
	85404	**Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka**	2 447 600	1 859 000	588 600
		Wydatki bieżące	2 447 600	1 859 000	588 600
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 425 000	836 400	588 600
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	890 200	322 000	568 200
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	534 800	514 400	20 400
		dotacje na zadania bieżące	1 022 600	1 022 600	
	85406	**Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne**	15 431 100		15 431 100
		Wydatki bieżące	15 431 100		15 431 100
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	15 427 100		15 427 100
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	14 352 700		14 352 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 074 400		1 074 400
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	4 000		4 000
	85407	**Placówki wychowania pozaszkolnego**	36 420 800		36 420 800
		Wydatki bieżące	36 420 800		36 420 800
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	34 891 300		34 891 300
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	29 476 110		29 476 110
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5 415 190		5 415 190
		dotacje na zadania bieżące	1 466 900		1 466 900
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	26 200		26 200
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	36 400		36 400

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okapnus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	85410	**Internaty i bursy szkolne**	17 265 400		17 265 400
		Wydatki bieżące	17 265 400		17 265 400
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	15 023 800		15 023 800
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	9 009 600		9 009 600
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 014 200		6 014 200
		dotacje na zadania bieżące	2 232 100		2 232 100
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	9 500		9 500
	85412	**Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży**	240 000	240 000	
		Wydatki bieżące	240 000	240 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	190 000	190 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	190 000	190 000	
		dotacje na zadania bieżące	50 000	50 000	
	85415	**Pomoc materialna dla uczniów**	515 000	515 000	
		Wydatki bieżące	515 000	515 000	
		w tym:			
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	515 000	515 000	
	85417	**Szkolne schroniska młodzieżowe**	1 142 500		1 142 500
		Wydatki bieżące	1 142 500		1 142 500
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 142 500		1 142 500
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 071 700		1 071 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	70 800		70 800
	85420	**Młodzieżowe ośrodki wychowawcze**	8 983 600		8 983 600
		Wydatki bieżące	8 983 600		8 983 600
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	4 353 300		4 353 300
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 947 200		3 947 200
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	406 100		406 100
		dotacje na zadania bieżące	4 321 200		4 321 200
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	1 400		1 400
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	307 700		307 700
	85446	**Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli**	751 700		751 700
		Wydatki bieżące	751 700		751 700
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	751 700		751 700
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	34 200		34 200
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	717 500		717 500
	85495	**Pozostała działalność**	7 336 900	5 206 000	2 130 900
		Wydatki bieżące	7 336 900	5 206 000	2 130 900
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	7 336 900	5 206 000	2 130 900

DYREKTOR

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 812 000	3 800 000	12 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	3 524 900	1 406 000	2 118 900
900	**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**		**186 476 161**	**183 176 161**	**3 300 000**
	90001	**Gospodarka ściekowa i ochrona wód**	6 958 438	6 958 438	
		Wydatki bieżące	6 958 438	6 958 438	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	6 958 438	6 958 438	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	150 000	150 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 808 438	6 808 438	
	90002	**Gospodarka odpadami**	60 486 300	60 286 300	200 000
		Wydatki bieżące	60 486 300	60 286 300	200 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	60 486 300	60 286 300	200 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	21 300	21 300	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	60 465 000	60 265 000	200 000
	90003	**Oczyszczanie miast i wsi**	28 812 000	28 812 000	
		Wydatki bieżące	28 812 000	28 812 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	28 812 000	28 812 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	28 812 000	28 812 000	
	90004	**Utrzymanie zieleni w miastach i gminach**	13 136 410	10 748 410	2 388 000
		Wydatki bieżące	12 800 290	10 412 290	2 388 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	12 800 290	10 412 290	2 388 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	83 500	83 500	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	12 716 790	10 328 790	2 388 000
		Wydatki majątkowe	336 120	336 120	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	336 120	336 120	
	90005	**Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu**	3 070 000	2 870 000	200 000
		Wydatki bieżące	270 000	70 000	200 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	270 000	70 000	200 000
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	270 000	70 000	200 000
		Wydatki majątkowe	2 800 000	2 800 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	2 800 000	2 800 000	
	90006	**Ochrona gleby i wód podziemnych**	410 000	390 000	20 000
		Wydatki bieżące	410 000	390 000	20 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	410 000	390 000	20 000
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	410 000	390 000	20 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	90007	**Zmniejszenie hałasu i wibracji**	440 000		440 000
		Wydatki bieżące	440 000		440 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	440 000		440 000
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	440 000		440 000
	90008	**Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu**	52 000	52 000	
		Wydatki bieżące	52 000	52 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	52 000	52 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	52 000	52 000	
	90013	**Schroniska dla zwierząt**	1 684 700	1 684 700	
		Wydatki bieżące	1 684 700	1 684 700	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	1 684 700	1 684 700	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 684 700	1 684 700	
	90015	**Oświetlenie ulic, placów i dróg**	25 396 000	25 396 000	
		Wydatki bieżące	25 000 000	25 000 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	25 000 000	25 000 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	25 000 000	25 000 000	
		Wydatki majątkowe	396 000	396 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	396 000	396 000	
	90017	**Zakłady gospodarki komunalnej**	34 085 800	34 085 800	
		Wydatki bieżące	34 085 800	34 085 800	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	34 027 800	34 027 800	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	26 875 090	26 875 090	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	7 152 710	7 152 710	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	58 000	58 000	
	90020	**Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych**	70 000	70 000	
		Wydatki bieżące	70 000	70 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	70 000	70 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	70 000	70 000	
	90095	**Pozostała działalność**	11 874 513	11 822 513	52 000
		Wydatki bieżące	4 470 563	4 418 563	52 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	3 750 562	3 698 562	52 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	138 000	138 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	3 612 562	3 560 562	52 000
		dotacje na zadania bieżące	20 000	20 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	700 001	700 001	
		Wydatki majątkowe	7 403 950	7 403 950	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	7 403 950	7 403 950	
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**229 114 070**	**216 030 070**	**13 084 000**
	92105	**Pozostałe zadania w zakresie kultury**	9 129 856	9 129 856	
		Wydatki bieżące	9 129 856	9 129 856	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	2 450 800	2 450 800	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	70 000	70 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 380 800	2 380 800	
		dotacje na zadania bieżące	6 134 056	6 134 056	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	372 000	372 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	173 000	173 000	
	92106	**Teatry**	17 934 000	9 795 000	8 139 000
		Wydatki bieżące	17 934 000	9 795 000	8 139 000
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	17 934 000	9 795 000	8 139 000
	92108	**Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele**	4 376 000	1 106 000	3 270 000
		Wydatki bieżące	4 376 000	1 106 000	3 270 000
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	4 376 000	1 106 000	3 270 000
	92109	**Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby**	18 719 600	18 719 600	
		Wydatki bieżące	18 469 600	18 469 600	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	18 469 600	18 469 600	
		Wydatki majątkowe	250 000	250 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	250 000	250 000	
	92110	**Galerie i biura wystaw artystycznych**	1 488 000	1 488 000	
		Wydatki bieżące	1 488 000	1 488 000	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	1 488 000	1 488 000	
	92113	**Centra kultury i sztuki**	1 000 000	1 000 000	
		Wydatki bieżące	1 000 000	1 000 000	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	1 000 000	1 000 000	
	92114	**Pozostałe instytucje kultury**	128 637 987	128 637 987	
		Wydatki bieżące	19 070 346	19 070 346	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	18 924 000	18 924 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	146 346	146 346	
		Wydatki majątkowe	109 567 641	109 567 641	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	109 567 641	109 567 641	
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	109 567 641	109 567 641	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okapnus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	92116	**Biblioteki**	11 419 500	11 419 500	
		Wydatki bieżące	11 419 500	11 419 500	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	11 419 500	11 419 500	
	92118	**Muzea**	25 542 000	23 867 000	1 675 000
		Wydatki bieżące	25 542 000	23 867 000	1 675 000
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	25 542 000	23 867 000	1 675 000
	92120	**Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami**	10 367 127	10 367 127	
		Wydatki bieżące	1 880 000	1 880 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	280 000	280 000	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 000	4 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	276 000	276 000	
		dotacje na zadania bieżące	1 600 000	1 600 000	
		Wydatki majątkowe	8 487 127	8 487 127	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	8 487 127	8 487 127	
		z czego:			
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	8 057 127	8 057 127	
	92195	**Pozostała działalność**	500 000	500 000	
		Wydatki majątkowe	500 000	500 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	500 000	500 000	
925		**Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody**	**8 160 000**	**8 160 000**	
	92504	**Ogrody botaniczne i zoologiczne**	8 160 000	8 160 000	
		Wydatki bieżące	8 160 000	8 160 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	8 160 000	8 160 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	8 160 000	8 160 000	
926		**Kultura fizyczna**	**120 952 150**	**120 724 150**	**228 000**
	92601	**Obiekty sportowe**	105 100 400	104 872 400	228 000
		Wydatki bieżące	2 658 400	2 430 400	228 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	2 658 200	2 430 400	227 800
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	212 500	107 400	105 100
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 445 700	2 323 000	122 700
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	200		200
		Wydatki majątkowe	102 442 000	102 442 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	68 642 000	68 642 000	
		wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego	33 800 000	33 800 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Ciarkus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013		
			Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6
	92605	**Zadania w zakresie kultury fizycznej**	6 614 100	6 614 100	
		Wydatki bieżące	6 614 100	6 614 100	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	4 418 500	4 418 500	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	846 000	846 000	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	3 572 500	3 572 500	
		dotacje na zadania bieżące	1 300 000	1 300 000	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	420 000	420 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	475 600	475 600	
	92695	**Pozostała działalność**	9 237 650	9 237 650	
		Wydatki bieżące	5 827 650	5 827 650	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	5 825 150	5 825 150	
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	5 225 600	5 225 600	
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	599 550	599 550	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	2 500	2 500	
		Wydatki majątkowe	3 410 000	3 410 000	
		w tym:			
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 410 000	3 410 000	
Wydatki ogółem			**3 574 899 428**	**2 661 584 823**	**872 289 131**
		w tym:			
		Wydatki bieżące	3 037 222 059	2 243 608 956	760 993 909
		Wydatki majątkowe	537 677 369	417 975 867	111 295 222

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Rachunkowości

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Ostrowska

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013
PRZYCHODY I ROZCHODY

w zł

I. DOCHODY	**3 611 102 666**	**II. WYDATKI**	**3 574 899 428**
wynik (I-II) nadwyżka	36 203 238		
III. PRZYCHODY	**316 923 762**	**IV. ROZCHODY**	**353 127 000**
– kredyt	300 000 000	– spłaty kredytów	353 127 000
– spłaty pożyczek udzielonych	2 075 595		
– wolne środki	14 848 167		
Ogółem: I + III	**3 928 026 428**	**Ogółem: II + IV**	**3 928 026 428**

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Publicznej Działalności Miasta
20.12.2012

DYREKTOR WYDZIAŁU

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

1. WYDATKI NA PROGRAM INWESTYCJI STRATEGICZNYCH

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
	Razem wydatki na inwestycje strategiczne, w tym:				**317 106 901**	**222 118 174**	**94 988 727**
	środki własne Miasta				**266 393 193**	**182 268 566**	**84 124 627**
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi				**50 713 708**	**39 849 608**	**10 864 100**
SK - 1	***CENTRUM KONGRESOWE***						
SK - 1.1	Centrum Kongresowe (Rondo Grunwaldzkie)			WI	109 567 641	109 567 641	
	środki własne Miasta	921	92114		87 340 820	87 340 820	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi	921	92114		22 226 821	22 226 821	
SK - 2	***OBIEKTY KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO***						
SK - 2.1	Modernizacja obiektu Pałac Pod Krzysztofory - głównej siedziby Muzeum Historycznego Miasta Krakowa			MHMK	8 057 127	8 057 127	
	środki własne Miasta	921	92120		2 000 000	2 000 000	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi	921	92120		6 057 127	6 057 127	
SK - 3	***OBIEKTY SPORTOWE***						
SK - 3.1	Modernizacja miejskiego stadionu piłkarskiego "Wisła Kraków"	926	92601	ZIKiT	52 000 000	52 000 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
SK - 4	***OBIEKTY ADMINISTRACJI***						
SK - 4.2	Przygotowanie budowy Centrum Obsługi Inwestora (ul. Centralna)	750	75023	WI	621 680	621 680	
ST - 1	***IV OBWODNICA (zewnętrzna)***						
ST - 1.2	Przygotowanie budowy Północnej Obwodnicy Krakowa (odc. węzeł "Modlnica" - węzeł "Nowohucki")	600	60015	ZIKiT	255 350		255 350
ST - 2	***III OBWODNICA odcinek POŁUDNIOWO - ZACHODNI***						
ST - 2.1	Rozbudowa węzła Ofiar Katynia w Krakowie				13 880 187		13 880 187
		600	60015	ZIKiT	12 380 187		12 380 187
		700	70005	GS	1 500 000		1 500 000
ST-2.3	Budowa Trasy Zwierzynieckiej i Pychowickiej (węzeł "Bronowice" - węzeł "Ruczaj")	600	60016	ZIKiT	329 400	329 400	
ST-2.4	Budowa Trasy Łagiewnickiej (węzeł "Ruczaj" - węzeł "Łagiewniki") wraz z linią tramwajową	700	70005	GS	1 500 000		1 500 000
ST - 3	***III OBWODNICA odcinek POŁUDNIOWO - WSCHODNI***						
ST - 3.1	Rozbudowa węzła "Mistrzejowice" wraz z linią tramwajową KST "Stella-Sawickiego"	700	70005	GS	2 000 000		2 000 000
ST - 5	***DROGA KRAJOWA nr 79***						
ST - 5.1	Rozbudowa ul. Igołomskiej w Krakowie				2 717 960		2 717 960
		600	60015	ZIKiT	2 217 960		2 217 960
		700	70005	GS	500 000		500 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
ST - 6	***LINIE TRAMWAJOWE***						
ST - 6.1	Sterowanie ruchem dla KST	600	60016	ZIKiT	1 620 000	1 620 000	
ST - 6.2	Budowa linii tramwajowej łączącej ul. Brożka oraz Kampus UJ wraz z systemem sterowania ruchem i nadzoru				52 021 308		52 021 308
		600	60015	ZIKiT	4 657 208		4 657 208
	środki własne Miasta	600	60015	ZIKiT	32 000 000		32 000 000
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi	600	60015	ZIKiT	10 864 100		10 864 100
		700	70005	GS	4 500 000		4 500 000
ST - 6.3	Rozbudowa linii tramwajowej KST, etap II B wraz z układem drogowym (ul.Lipska - ul.Wielicka) w Krakowie	600	60016	ZIKiT	1 851 287	1 851 287	
ST - 6.4	Przebudowa linii tramwajowej na odcinku Rondo Mogilskie - al. Jana Pawła II - Plac Centralny wraz z systemem sterowania ruchem w Krakowie			ZIKiT	27 463 339	27 463 339	
		600	60016		5 705 344	5 705 344	
	środki własne Miasta	600	60016		10 192 335	10 192 335	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi	600	60016		11 565 660	11 565 660	
ST - 6.6 a	Budowa linii tramwajowej KST, etap III A (os.Krowodrza Górka - ul. Bociana)	600	60016	ZIKiT	800 000	800 000	
ST - 6.6 b	Budowa linii tramwajowej KST, etap III A - estakada w ciągu ul. Opolskiej	600	60015	ZIKiT	200 000		200 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Chromik

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
ST - 7	***POŁĄCZENIA RADIALNE***						
ST - 7.1	Budowa estakady w ciągu ulic: Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich	600	60015	ZIKiT	613 890		613 890
ST - 7.2	Rozbudowa ul. Surzyckiego - ul. Botewa oraz budowa ul. Śliwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7)				2 132 900		2 132 900
		600	60015	ZIKiT	632 900		632 900
		700	70005	GS	1 500 000		1 500 000
ST - 7.3	Budowa połączenia węzła "Rybitwy" ze strefami "Wieliczka - Niepołomice"	600	60016	ZIKiT	517 700	517 700	
ST - 7.4	Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej				1 563 800		1 563 800
		600	60015	ZIKiT	1 063 800		1 063 800
		700	70005	GS	500 000		500 000
ST - 7.6	Budowa ul. gen. Wittek (Trasa Balicka)	600	60015	ZIKiT	59 911		59 911
ST - 7.7	Rozbudowa al. 29 Listopada (odc. ul. Opolska - granica miasta)	600	60015	ZIKiT	150 000		150 000
ST - 8	***INNE WAŻNE INWESTYCJE DROGOWE***						
ST - 8.2	Budowa ul. Lema wraz z przebudową skrzyżowań: z al. Jana Pawła II i ul. Meissnera oraz z al. Pokoju				17 843 421		17 843 421
		600	60015	ZIKiT	14 843 421		14 843 421
		700	70005	GS	3 000 000		3 000 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
ST - 8.3	Przebudowa układu drogowego w rejonie Ronda Grunwaldzkiego				4 860 000	4 860 000	
		600	60016	ZIKiT	3 110 000	3 110 000	
		700	70005	GS	1 750 000	1 750 000	
ST - 8.4	Budowa układu drogowego w rejonie Centrum Jana Pawła II	700	70005	GS	1 000 000	1 000 000	
ST - 8.5	Przebudowa skrzyżowania al. Pokoju z wjazdem do Hali Widowiskowo - Sportowej oraz Centrum Handlowego M1	600	60015	ZIKiT	50 000		50 000
ST - 9	***PARKINGI***						
ST - 9.1	Budowa parkingów wielokondygnacyjnych	600	60016	WI	100 000	100 000	
ST - 10	***SZYBKA KOLEJ AGLOMERACYJNA***						
ST - 10.1	Szybka Kolej Aglomeracyjna				13 030 000	13 030 000	
		600	60016	ZIKiT	12 430 000	12 430 000	
		600	60016	GK	600 000	600 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Gracjus

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
S - 1	***POZYSKANIE NIERUCHOMOŚCI***						
S - 1.1	Pozyskanie nieruchomości dla inwestycji strategicznych zrealizowanych w latach poprzednich i dla ochrony korytarzy transportowych	600	60016	GS	300 000	300 000	

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Sołecha
10.12.2012
Zastępca Prezydenta ds. Polityki Kadrowej Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

2. WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:					**141 165 168**	**125 499 923**	**15 665 245**
środki własne Miasta					**88 026 013**	**78 915 872**	**9 110 141**
środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi					**33 113 652**	**26 558 548**	**6 555 104**
koncesja					**11 847 000**	**11 847 000**	
środki Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji					**186 503**	**186 503**	
środki z tytułu opłat i kar					**6 492 000**	**6 492 000**	
środki Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej					**1 500 000**	**1 500 000**	
I	**OCHRONA ZDROWIA, OPIEKA I POMOC SPOŁECZNA**				**9 971 734**		**9 971 734**
I-1	**Program dostosowawczy zakładów lecznictwa zamkniętego**				**5 000 000**		**5 000 000**
I-1.1z	Zakup urządzenia hybrydowego PET/CT do diagnostyki klinicznej metodą pozytonowej emisyjnej tomografii dla Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie	851	85112	BZ	5 000 000		5 000 000
I-2	**Program dostosowawczy jednostek systemu pomocy społecznej**				**3 863 412**		**3 863 412**
I-2.6	Modernizacja DPS w Krakowie ul. Krakowska 55			DPS, ul. Krakowska 55	1 176 000		1 176 000
	środki własne Miasta	852	85202		176 000		176 000
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	852	85202		1 000 000		1 000 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Charmas

-40-

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
I-2.7	Wykorzystanie odnawialnych źródeł energii i termomodernizacja Domu Pomocy Społecznej przy ul. Łanowej 39 w Krakowie			DPS, ul. Łanowa 39	650 000		650 000
	środki własne Miasta	852	85202		100 000		100 000
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	852	85202		550 000		550 000
I-2.8	Modernizacja DPS ul. Łanowa 41 - budynek 41b			DPS, ul. Łanowa 41	2 029 412		2 029 412
	środki własne Miasta	852	85202		529 412		529 412
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	852	85202		1 500 000		1 500 000
I-2.10	Dostosowanie budynku Specjalistycznej Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej "Parkowa" do wymagań w zakresie bezpieczeństwa pożarowego	852	85201	SPOW PARKOWA	8 000		8 000
I-4	**Program likwidacji barier architektonicznych**				**1 108 322**		**1 108 322**
I-4.1	Trasa turystyczna "Krakowski Kazimierz dla niepełnosprawnego turysty"				1 108 322		1 108 322
	środki własne Miasta	853	85395	IP	239 318		239 318
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	853	85395	IP	717 954		717 954
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	853	85395	ZIKiT	151 050		151 050
II	**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**				**2 600 000**	**600 000**	**2 000 000**
II-1	**Program poprawy bezpieczeństwa publicznego**				**2 600 000**	**600 000**	**2 000 000**

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
II-1.1	Modernizacja i rozbudowa Jednostki Ratowniczo - Gaśniczej Nr 4 w Krakowie, ul. Obrońców Modlina 2	754	75411	KMPSP	2 000 000		2 000 000
II-1.2	Budowa monitoringu na osiedlu Piaski Nowe	754	75416	SMMK	600 000	600 000	
III	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**				**59 015 524**	**58 643 313**	**372 211**
III-1	**Budowa i przebudowa dróg wraz z oświetleniem oraz budowa ścieżek rowerowych**				**59 015 524**	**58 643 313**	**372 211**
III-1.1	Budowa połączenia drogowego ul. Reduta od ul. ks.Jancarza do ul. Sabały I etap	600	60016	ZIKiT	1 000 000	1 000 000	
III-1.2	Budowa ścieżek rowerowych na terenie Miasta	600	60016	ZIKiT	1 915 000	1 915 000	
III-1.3	Rozwój Systemu Zarządzania Transportem Publicznym w Krakowie			ZIKiT	26 022 729	26 022 729	
	środki własne Miasta	600	60004		7 450 534	7 450 534	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	600	60004		18 572 195	18 572 195	
III-1.4	Modernizacja ul. Solarzy	600	60016	ZIKiT	70 000	70 000	
III-1.5	Przebudowa ul. Radziwiłłowskiej	600	60016	ZIKiT	1 200 000	1 200 000	
III-1.6	Budowa ul. Korpala odcinek od ul.Krygowskiego do ul. Mieczykowej	600	60016	ZIKiT	70 000	70 000	
III-1.7	Budowa drogi dojazdowej do ul. Sosnowieckiej	600	60016	ZIKiT	1 000 000	1 000 000	
III-1.9	Przebudowa ul. Czajna wraz z ulicami przyległymi	600	60016	ZIKiT	40 000	40 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
III-1.10	Rozbudowa ul. Myślenickiej	600	60015	ZIKiT	50 000		50 000
III-1.11	Przebudowa ul. Narciarskiej wraz z przyległymi ulicami	600	60016	ZIKiT	1 000 000	1 000 000	
III-1.12	Przebudowa ul. Łokietka na odcinku od ul. Kaczorówka do ul. Na Zielonki	600	60015	ZIKiT	179 211		179 211
III-1.13	Modernizacja sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu al. Solidarności i ul.Struga	600	60016	ZIKiT	150 000	150 000	
III-1.14	Przebudowa ul. Królowej Jadwigi - V etap	600	60015	ZIKiT	143 000		143 000
III-1.15	Przebudowa ul. Pajęczej	600	60016	ZIKiT	1 000 000	1 000 000	
III-1.16	Budowa sygnalizacji świetlnej ul. Halszki i ul.Stojałowskiego	600	60016	ZIKiT	670 000	670 000	
III-1.17	Budowa chodnika od Fortu Batowice do Cmentarza	600	60016	ZIKiT	583 454	583 454	
III-1.18	Przebudowa jezdni w zakresie nawierzchni	600	60016	ZIKiT	6 288 130	6 288 130	
III-1.19	Budowa sygnalizacji świetlnej przy skrzyżowaniu ulic: Balicka - Wierzyńskiego	600	60016	ZIKiT	200 000	200 000	
III-1.20	Przebudowa ul. Obrońców Krzyża w zakresie zatok autobusowych, zatok parkingowych w os. Jagiellońskim na wysokości bl. 37 oraz od kościoła Arki do ul. Łyszkiewicza	600	60016	ZIKiT	1 500 000	1 500 000	
III-1.21	Rozbudowa ul. Głogowej - etap I	600	60016	ZIKiT	2 400 000	2 400 000	
III-1.22	Przebudowa pętli tramwajowej Bronowice Małe	600	60016	ZIKiT	250 000	250 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
III-1.23	Budowa wysepek dla pieszych na skrzyżowaniu ul. Siostry Pauli Tajber z ul. Białoprądnicką	600	60016	ZIKiT	70 000	70 000	
III-1.27	Rozbudowa ulic Dominikanów i Rezedowej	600	60016	ZIKiT	600 000	600 000	
III-1.29	Przebudowa Rynku Podgórskiego	600	60016	ZIKiT	1 150 000	1 150 000	
III-1.51	Budowa wiat przystankowych na terenie Miasta Krakowa			ZIKiT	1 547 000	1 547 000	
	koncesja	600	60016		1 547 000	1 547 000	
III-1.52	Budowa miejsc parkingowych przy al. Przyjaźni wzdłuż os. Centrum B i C	600	60016	ZIKiT	2 000 000	2 000 000	
III-1.53	Modernizacja przejścia podziemnego pod ul. Wielicką w ciągu ul. Wlotowej			ZIKiT	5 300 000	5 300 000	
	koncesja	600	60016		5 300 000	5 300 000	
III-1.54	Budowa ekranów akustycznych (w ciągu ulic Powstańców, Wielickiej i Kotlarskiej)			ZIKiT	2 617 000	2 617 000	
	środki z tytułu opłat i kar	900	90095		2 617 000	2 617 000	
IV	**DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA**				**7 980 000**	**7 980 000**	
IV-1	**Program cmentarnictwa**				**7 980 000**	**7 980 000**	
IV-1.1	Budowa cmentarza w Podgórkach Tynieckich w Krakowie			WI	7 980 000	7 980 000	
	środki własne Miasta	710	71035		2 980 000	2 980 000	
	koncesja	710	71035		5 000 000	5 000 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
V	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**				**10 219 016**	**10 219 016**	
V-1	**Program ochrony i kształtowania zieleni miejskiej**				**5 335 000**	**5 335 000**	
V-1.1	Zadania związane z ograniczeniem niskiej emisji w Krakowie			WS	2 800 000	2 800 000	
	środki z tytułu opłat i kar	900	90005		2 800 000	2 800 000	
V-1.2	Wykonanie zasilania w energię elektryczną Kopca im. J. Piłsudskiego	900	90095	WI	400 000	400 000	
V-1.3	Przebudowa Parku im. Anny i Erazma Jerzmanowskich	900	90004	ZIKiT	80 000	80 000	
V-1.4	Budowa oświetlenia w Parku Lotników Polskich	900	90015	ZIKiT	275 000	275 000	
V-1.6	Budowa "Smoczych Skwerów"	900	90095	ZIKiT	1 500 000	1 500 000	
V-1.7	Budowa wybiegów dla psów	900	90095	ZIKiT	280 000	280 000	
V-2	**Program ochrony przeciwpowodziowej**				**4 884 016**	**4 884 016**	
V-2.1	Dozbrojenie terenów Strefy Aktywności Gospodarczej w Krakowie - Pychowicach			ZIKiT	4 109 016	4 109 016	
	środki własne Miasta	600	60016		1 012 311	1 012 311	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	600	60016		3 096 705	3 096 705	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Chruściel

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
V-2.2	Odbudowa rowów przydrożnych wzdłuż ul. Zarzyckiego			ZIKiT	750 000	750 000	
	środki z tytułu opłat i kar	900	90095		750 000	750 000	
V-2.1z	Kamera termowizyjna do wykrywania nielegalnych zrzutów ścieków			SMMK	25 000	25 000	
	środki z tytułu opłat i kar	754	75416		25 000	25 000	
VI	**GOSPODARKA MIESZKANIOWA**				**7 095 295**	**7 095 295**	
VI-1	**Program pozyskiwania mieszkań**				**7 095 295**	**7 095 295**	
VI-1.1	Realizacja budownictwa mieszkaniowego przy udziale partnera prywatnego w szczególności w formule partnerstwa publiczno - prywatnego	700	70095	ML	45 295	45 295	
VI-1.2	Zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna wraz z infrastrukturą techniczną w rejonie ul. Łazy	700	70095	ML	550 000	550 000	
VI-1.3	Pozyskiwanie lokali mieszkalnych i nieruchomości zabudowanych	700	70095	ML	6 500 000	6 500 000	
VII	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**				**12 764 850**	**9 463 550**	**3 301 300**
VII-1	**Budowa i przebudowa placówek oświatowo - wychowawczych oraz budowa sal gimnastycznych**				**12 764 850**	**9 463 550**	**3 301 300**
VII-1.1	Przedszkole Nr 11, ul. Saska 11 - modernizacja	801	80104	ZEO	500 000	500 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Olearius

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
VII-1.2	Budowa sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej Nr 138, ul. Wierzyńskiego 3	801	80101	ZEO	600 000	600 000	
VII-1.3	Zespół Szkół Przemysłu Spożywczego, pl. Matejki 11 - modernizacja	801	80130	ZSPSP	200 000		200 000
VII-1.4	Utworzenie szkolnych placów zabaw w ramach programu "Radosna szkoła"	801	80101	ZEO	63 550	63 550	
VII-1.5	Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych Nr 5, os. Słoneczne 12 - budowa sali gimnastycznej	801	80101	ZEO	700 000	700 000	
VII-1.6	Gimnazjum Nr 29, ul. Aleksandry 17 - budowa sali gimnastycznej	801	80110	ZEO	3 700 000	3 700 000	
VII-1.7	Termomodernizacja gminnych obiektów oświatowych	801	80195	ZEO	400 000	400 000	
VII-1.8	Rozszerzenie oferty kulturalno - edukacyjnej poprzez rozbudowę Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Krakowie			SM JÓZEFIŃSKA	3 101 300		3 101 300
	środki własne Miasta	801	80132		465 200		465 200
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	801	80132		2 636 100		2 636 100
VII-1.9	Przedszkole nr 76, ul. Emaus 29 - rozbudowa	801	80104	ZEO	500 000	500 000	
VII-1.15	Budowa sali gimnastycznej w Zespole Szkół Ogólnokształcących Nr 3, os. Wysokie 6	926	92695	ZIS	3 000 000	3 000 000	
VIII	**KULTURA FIZYCZNA**				**16 400 000**	**16 400 000**	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
VIII-1	**Budowa i przebudowa obiektów sportowych i rekreacyjnych**				**16 400 000**	**16 400 000**	
VIII -1.1	Modernizacja boiska KS Baszta	926	92601	ZIS	650 000	650 000	
VIII -1.2	Budowa boiska wielofunkcyjnego ul. Korzeniaka - Olszanica	926	92601	ZIS	500 000	500 000	
VIII -1.3	Zagospodarowanie terenu WKS Wawel przy Młynówce Królewskiej	926	92695	ZIS	110 000	110 000	
VIII -1.4	KS "Orzeł" Piaski Wielkie - budowa obiektów sportowych	926	92601	ZIS	2 000 000	2 000 000	
VIII -1.5	Budowa boiska ogólnodostępnego w Parku "Młynówka Królewska" przy ul. Zarzecze	926	92601	ZIS	240 000	240 000	
VIII -1.6	Modernizacja boisk sportowych na terenie Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 przy ul. Blachnickiego 1	926	92601	ZIS	400 000	400 000	
VIII -1.7	Budowa kompleksu sportowego ogólnodostępnego przy Szkole Podstawowej Nr 53, ul. Skośna 8	926	92601	ZIS	500 000	500 000	
VIII -1.8	Rewitalizacja boisk sportowych os. Podwawelskie, ul. Komandosów 29	926	92601	ZIS	150 000	150 000	
VIII -1.9	Rewitalizacja boisk sportowych Gimnazjum nr 9	926	92601	ZIS	100 000	100 000	
VIII -1.10	Przebudowa obiektów sportowych na os. Szkolnym 39 przy Międzyszkolnym Ośrodku Sportowym „Nowa Huta”	926	92601	ZIS	2 000 000	2 000 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
VIII -1.12	Budowa Narodowego Centrum Rugby 7 w Krakowie, os. Lubocza			ZIS	4 000 000	4 000 000	
	środki własne Miasta	926	92601		2 500 000	2 500 000	
	środki Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej	926	92601		1 500 000	1 500 000	
VIII -1.15	Przebudowa sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego 7	926	92601	ZIS	850 000	850 000	
VIII -1.16	Budowa boiska na terenie Centrum Edukacyjnego Kliny	926	92601	ZIS	300 000	300 000	
VIII -1.17	Przebudowa hali KS Prądniczanka	926	92601	ZIS	3 000 000	3 000 000	
VIII -1.18	Budowa kompleksu wielofunkcyjnych boisk sportowych przy Gimnazjum nr 24, ul. Montwiłła - Mireckiego	926	92601	ZIS	500 000	500 000	
VIII -1.20	Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej nr 37, os. Stalowe 18	926	92601	ZIS	800 000	800 000	
VIII-1.21	Zmiana istniejących systemów ogrzewania w pomieszczeniach klubów sportowych na ekologiczne, przyjazne dla środowiska			ZIS	300 000	300 000	
	środki z tytułu opłat i kar	926	92695		300 000	300 000	
IX	**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**				**1 180 000**	**1 180 000**	
IX-1	**Rewaloryzacja i renowacja obiektów zabytkowych**				**430 000**	**430 000**	
IX-1.1	Renowacja Krzyża przy ul. Bieżanowskiej i kapliczki przy ul. Sawiczewskich	921	92120	ZIKiT	50 000	50 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
IX-1.2	Konserwacja zabytkowej kaplicy Matki Bożej Śnieżnej w Bodzowie	921	92120	ZIKiT	330 000	330 000	
IX-1.3	Modernizacja willi Rogozińskich, ul. Klasztorna	921	92120	WI	50 000	50 000	
IX-2	**Budowa i adaptacja budynków na cele kulturalne**				**750 000**	**750 000**	
IX-2.1	Krakowska Scena Variete Związkowiec - przebudowa budynku komunalnego przy ul. Grzegórzeckiej 71 na cele kulturalne	921	92195	WI	500 000	500 000	
IX-2.2	Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida - modernizacja sali tańca	921	92109	OK NORWIDA	150 000	150 000	
IX-2.1z	Zakupy inwestycyjne Domu Kultury Podgórze	921	92109	DK PODGÓRZE	100 000	100 000	
X	**ZARZĄDZANIE MIASTEM**				**8 138 749**	**8 138 749**	
X-1	**Modernizacja budynków oraz rozbudowa i unowocześnianie infrastruktury informatycznej**				**8 138 749**	**8 138 749**	
X-1.2	Adaptacja pomieszczeń w budynku komunalnym przy ul. Naczelnej 12 na potrzeby biura Dzielnicy III	700	75023	WI	200 000	200 000	
X-1.4	Wdrożenie Systemu Elektronicznych Usług Publicznych w Urzędzie Miasta Krakowa i Miejskich Jednostkach Organizacyjnych Gminy Miejskiej Kraków			OR	5 110 393	5 110 393	
	środki własne Miasta	750	75023		1 277 598	1 277 598	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	750	75023		3 832 795	3 832 795	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
X-1.5	Monitorowanie jakości usług publicznych jako element zintegrowanego systemu zarządzania jednostkami samorządu terytorialnego - wdrożenie aplikacji typu Business Intelligence			OR	1 243 356	1 243 356	
	środki Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji	750	75023		186 503	186 503	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	750	75023		1 056 853	1 056 853	
X-1.7	Przygotowanie budowy Urzędu Stanu Cywilnego przy ul. Dobrego Pasterza 116	750	75023	WI	85 000	85 000	
X-1.8	Przebudowa budynku szkoły przy ul. Bolesława Czerwieńskiego 16 w Krakowie na potrzeby siedziby Zarządu Budynków Komunalnych i Krakowskiego Biura Festiwalowego	700	70004	ZBK	1 500 000	1 500 000	
XI	**GOSPODAROWANIE MIENIEM MIASTA**				**5 800 000**	**5 780 000**	**20 000**
XI-1	**Gospodarowanie mieniem Miasta**				**5 800 000**	**5 780 000**	**20 000**
XI-1.1	Regulacja stanów prawnych i pozyskiwanie nieruchomości do zasobu Miasta	900	90095	GS	1 000 000	1 000 000	
XI-1.2	Gospodarka gruntami i nieruchomościami - wypłata odszkodowań	700	70005	GS	1 000 000	980 000	20 000
XI-1.3	Realizacja roszczeń odszkodowawczych	700	70005	GS	3 000 000	3 000 000	
XI-1.5	Wypłata odszkodowań współfinansowanych ze środków pozyskanych od inwestorów zewnętrznych	700	70005	GS	800 000	800 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Budżetowej Miasta
2012.10.12

3. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
	Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:				**15 605 300**	**6 557 770**	**641 250**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**1 543 800**	**1 246 300**	**297 500**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**11 630 940**	**4 396 900**	**126 600**
	modernizacja ogródków jordanowskich				**1 854 590**	**555 750**	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą				**256 120**	**256 120**	
	problematyka osób niepełnosprawnych				**190 350**		**190 350**
	budowa, modernizacja, prace remontowe osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej				**62 000**	**62 000**	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**67 500**	**40 700**	**26 800**
Dz I	**DZIELNICA I**				**924 060**		**70 350**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**20 000**		**20 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**804 050**		
	modernizacja ogródków jordanowskich				**49 660**		
	problematyka osób niepełnosprawnych				**50 350**		**50 350**
Dz I - 1w	Trasa turystyczna "Krakowski Kazimierz dla niepełnosprawnego turysty"				50 350		50 350
	problematyka osób niepełnosprawnych	853	85395	ZIKiT	50 350		50 350

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Olejnik

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz I - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				20 000		20 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75411	KMPSP	20 000		20 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				853 710		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		804 050		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		49 660		
Dz II	**DZIELNICA II**				**773 650**	**30 000**	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**30 000**	**30 000**	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**702 490**		
	modernizacja ogródków jordanowskich				**41 160**		
Dz II - 1	SP Nr 3 - utworzenie placu zabaw wraz z modernizacją podwórka szkolnego				30 000	30 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	30 000	30 000	
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				743 650		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		702 490		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		41 160		

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz III	**DZIELNICA III**				**806 770**	**358 000**	**61 900**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**241 000**	**231 000**	**10 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**290 460**	**65 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**161 410**		
	problematyka osób niepełnosprawnych				**40 000**		**40 000**
	budowa, modernizacja, prace remontowe osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej				**62 000**	**62 000**	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**11 900**		**11 900**
Dz III - 1w	Budowa miejsc parkingowych przy ul. Kwartowej				40 000	40 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	40 000	40 000	
Dz III - 2w	Budowa miejsc parkingowych przy ul. Miechowity 15				25 000	25 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	25 000	25 000	
Dz III - 3w	Zagospodarowanie terenu wraz z infrastrukturą sportowo - rekreacyjną w rejonie ul. Powstańców				293 000	293 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	926	92601	ZIS	231 000	231 000	
	budowa, modernizacja, prace remontowe osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej	926	92601	ZIS	62 000	62 000	
Dz III - 4w	Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego w rejonie ulic Meissnera i Ślicznej				40 000		40 000
	problematyka osób niepełnosprawnych	853	85395	ZIKiT	40 000		40 000
Dz III - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				21 900		21 900
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75411	KMPSP	10 000		10 000
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75411	KMPSP	11 900		11 900

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				386 870		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		225 460		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		161 410		
Dz IV	**DZIELNICA IV**				**1 059 540**	**550 000**	**65 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**65 000**		**65 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**844 470**	**550 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**150 070**		
Dz IV - 1w	Budowa chodnika wzdłuż ul. Radzikowskiego				350 000	350 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	350 000	350 000	
Dz IV - 2w	Budowa chodnika wzdłuż ul. Porzeczkowej				200 000	200 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	200 000	200 000	
Dz IV - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				35 000		35 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	35 000		35 000
Dz IV - 2z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				30 000		30 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75411	KMPSP	30 000		30 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				444 540		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		294 470		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		150 070		

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz V	**DZIELNICA V**				**748 430**	**23 900**	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**17 000**	**17 000**	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**650 040**		
	modernizacja ogródków jordanowskich				**74 490**		
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**6 900**	**6 900**	
Dz V - 1	Przedszkole Nr 43 - instalacja małej architektury w ogrodzie przedszkola				5 000	5 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	5 000	5 000	
Dz V - 2	Zespół Szkolno - Przedszkolny Nr 4 - monitoring wizyjny				2 000	2 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	2 000	2 000	
Dz V - 3	Zespół Szkolno - Przedszkolny Nr 4 - budowa placu zabaw dla Przedszkola Nr 55				10 000	10 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	10 000	10 000	
Dz V - 4	Monitoring wizyjny w placówkach oświatowych w Dzielnicy V				6 900	6 900	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75495	ZEO	6 900	6 900	
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				724 530		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		650 040		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		74 490		

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz VI	**DZIELNICA VI**				**728 090**	**160 000**	**18 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**18 000**		**18 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**550 090**		
	modernizacja ogródków jordanowskich				**74 490**	**74 490**	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą				**85 510**	**85 510**	
Dz VI - 1w	Modernizacja boiska przy ul. Zarzecze				160 000	160 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	74 490	74 490	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą	900	90004	ZIKiT	85 510	85 510	
Dz VI - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				18 000		18 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75411	KMPSP	18 000		18 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				550 090		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		550 090		
Dz VII	**DZIELNICA VII**				**867 150**	**77 000**	**26 600**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**77 000**	**77 000**	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**665 990**		**26 600**
	modernizacja ogródków jordanowskich				**124 160**		
Dz VII - 1	SP Nr 31 - monitoring wizyjny				12 000	12 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	12 000	12 000	
Dz VII - 2	Budowa oświetlenia ulic na terenie Dzielnicy wg wskazań Rady Dzielnicy				65 000	65 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90015	ZIKiT	65 000	65 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz VII - 1w	Budowa chodnika wzdłuż ul. Księcia Józefa				26 600		26 600
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60015	ZIKiT	26 600		26 600
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				763 550		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		639 390		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		124 160		
Dz VIII	**DZIELNICA VIII**				**1 110 120**	**300 000**	**14 900**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**8 000**		**8 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**933 810**	**300 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**161 410**		
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**6 900**		**6 900**
Dz VIII - 1w	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy VIII				300 000	300 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	300 000	300 000	
Dz VIII - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				14 900		14 900
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	8 000		8 000
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75405	OC	6 900		6 900
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				795 220		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		633 810		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		161 410		

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz IX	**DZIELNICA IX**				**650 540**	**578 370**	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**111 000**	**111 000**	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**388 370**	**316 200**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**49 660**	**49 660**	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą				**101 510**	**101 510**	
Dz IX - 1w	Budowa chodnika w ul. Zbrojarzy				250 000	250 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	250 000	250 000	
Dz IX - 2w	Budowa ogródka jordanowskiego przy ul. Do Wilgi				231 170	231 170	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90095	ZIKiT	80 000	80 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	49 660	49 660	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą	900	90004	ZIKiT	101 510	101 510	
Dz IX - 4w	Przebudowa ul. Niecałej - sięgacz z ul. Nowogródzkiej				66 200	66 200	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	66 200	66 200	
Dz IX - 1z	Klub Sportowy Borek - zakupy				31 000	31 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	926	92601	ZIS	31 000	31 000	
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				72 170		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		72 170		
Dz X	**DZIELNICA X**				**949 000**	**949 000**	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**348 000**	**348 000**	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**601 000**	**601 000**	
Dz X - 1	SP Nr 97 - modernizacja ogrodzenia - etap I				20 000	20 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	20 000	20 000	

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz X - 2	OSS Opatkowianka - modernizacja ogrodzenia boiska sportowego				10 000	10 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	926	92601	ZIS	10 000	10 000	
Dz X - 1w	Budowa wielofunkcyjnego boiska przy WLKS Krakus				318 000	318 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	926	92601	ZIS	318 000	318 000	
Dz X - 2w	Budowa parkingu przy ul. Kostrzewskiego - Zagaje						
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	251 000	251 000	
Dz X - 3w	Budowa kanalizacji opadowej w ul. Narvik - I etap						
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	350 000	350 000	
Dz XI	**DZIELNICA XI**				**850 740**	**464 300**	**45 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**25 000**		**25 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**731 250**	**464 300**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**74 490**		
	problematyka osób niepełnosprawnych				**20 000**		**20 000**
Dz XI - 1w	Budowa chodnika w ul. Tarnobrzeskiej				364 300	364 300	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	364 300	364 300	
Dz XI - 2w	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XI				100 000	100 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	100 000	100 000	
Dz XI - 3w	Wykonanie podjazdu dla osób niepełnosprawnych - budynek komunalny przy ul. Białoruskiej				20 000		20 000
	problematyka osób niepełnosprawnych	853	85395	ZBK	20 000		20 000
Dz XI - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				25 000		25 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	25 000		25 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				341 440		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		266 950		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		74 490		

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XII	**DZIELNICA XII**				**958 500**	**437 000**	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**57 000**	**57 000**	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**701 500**	**180 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**148 990**	**148 990**	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą				**51 010**	**51 010**	
Dz XII - 1	Budowa monitoringu wizyjnego w ul. Półłanki				21 000	21 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75495	ZIKiT	21 000	21 000	
Dz XII - 2	Budowa oświetlenia wg wskazań Dzielnicy				36 000	36 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90015	ZIKiT	36 000	36 000	
Dz XII - 1w	Budowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XII				100 000	100 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	100 000	100 000	
Dz XII - 2w	Budowa parkingu przy ul. Kurczaba				80 000	80 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	80 000	80 000	
Dz XII - 3w	Budowa ogródka jordanowskiego przy ul. Popiełuszki				60 000	60 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	60 000	60 000	
Dz XII - 4w	Rozbudowa Parku Aleksandry				80 000	80 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	28 990	28 990	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą	900	90004	ZIKiT	51 010	51 010	

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XII - 5w	Budowa Skate - Parku w Parku Lilli Wenedy				60 000	60 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	60 000	60 000	
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				521 500		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		521 500		
Dz XIII	**DZIELNICA XIII**				**929 290**	**630 000**	**192 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**87 000**	**75 000**	**12 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**647 290**	**440 000**	**100 000**
	modernizacja ogródków jordanowskich				**86 910**	**86 910**	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą				**18 090**	**18 090**	
	problematyka osób niepełnosprawnych				**80 000**		**80 000**
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**10 000**	**10 000**	
Dz XIII - 1	Doposażenie ogródka jordanowskiego przy Zalewie Bagry - ul. Kozia				30 000	30 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90095	ZIKiT	30 000	30 000	
Dz XIII - 2	Budowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XIII				140 000	140 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	140 000	140 000	
Dz XIII - 3	Monitoring wizyjny w placówkach oświatowych w Dzielnicy XIII				10 000	10 000	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75495	ZEO	10 000	10 000	
Dz XIII - 1w	Budowa ogródka jordanowskiego przy ul. Płaszowskiej				150 000	150 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90095	ZIKiT	45 000	45 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	86 910	86 910	
	tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą	900	90004	ZIKiT	18 090	18 090	
Dz XIII - 2w	Przebudowa ul. Golikówka boczna i ul. Mały Płaszów				300 000	300 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	300 000	300 000	

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XIII - 3w	Budowa chodnika wzdłuż ul. Wielickiej				100 000		100 000
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60015	ZIKiT	100 000		100 000
Dz XIII - 4w	Budowa pochylni dla osób niepełnosprawnych przy schodach przy ul. Wielickiej na wysokości Cmentarza Podgórskiego				80 000		80 000
	problematyka osób niepełnosprawnych	853	85395	ZIKiT	80 000		80 000
Dz XIII - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				12 000		12 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	12 000		12 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				107 290		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		107 290		
Dz XIV	**DZIELNICA XIV**				**687 110**	**286 400**	**20 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**43 000**	**23 000**	**20 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**519 950**	**263 400**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**124 160**		
Dz XIV - 1	Budowa progów zwalniających wg. wskazań Dzielnicy				8 000	8 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	600	60016	ZIKiT	8 000	8 000	
Dz XIV - 2	SP Nr 155 - instalacja klimatyzacji w świetlicy				15 000	15 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	801	80195	ZEO	15 000	15 000	
Dz XIV - 1w	Budowa parkingu na działce nr 275 obr. 7 Nowa Huta przy ul. Kłosowskiego				263 400	263 400	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	263 400	263 400	
Dz XIV - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				10 000		10 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	10 000		10 000

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XIV - 2z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				10 000		10 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75411	KMPSP	10 000		10 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				380 710		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		256 550		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		124 160		
Dz XV	**DZIELNICA XV**				**776 510**	**324 200**	**11 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**143 300**	**140 300**	**3 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**484 740**	**180 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**136 570**		
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**11 900**	**3 900**	**8 000**
Dz XV - 1	Budowa oświetlenia na terenie Skateparku				20 000	20 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90015	ZIKiT	20 000	20 000	
Dz XV - 2	Planty Mistrzejowickie - zagospodarowanie na cele rekreacyjno - sportowe				106 200	106 200	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90095	ZIKiT	106 200	106 200	
Dz XV - 1w	Budowa miejsc postojowych przy ul. Wawelskiej				100 000	100 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	100 000	100 000	
Dz XV - 2w	Budowa i przebudowa miejsc postojowych w rejonie bloku nr 66 os. Tysiąclecia				80 000	80 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	80 000	80 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XV - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				7 000		7 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	3 000		3 000
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75405	OC	4 000		4 000
Dz XV - 2z	Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej Miasta Krakowa				18 000	18 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75416	SMMK	14 100	14 100	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75416	SMMK	3 900	3 900	
Dz XV - 3z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				4 000		4 000
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75411	KMPSP	4 000		4 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				441 310		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		304 740		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		136 570		
Dz XVI	**DZIELNICA XVI**				**724 500**	**364 600**	**12 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**49 000**	**37 000**	**12 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**527 030**	**280 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**136 570**	**35 700**	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**11 900**	**11 900**	
Dz XVI - 1w	Budowa miejsc postojowych przy ul. Samorządowej				280 000	280 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	280 000	280 000	
Dz XVI - 2w	Doposażenie ogródka jordanowskiego w os. Kazimierzowskim 7				35 700	35 700	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	35 700	35 700	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XVI - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				12 000		12 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	12 000		12 000
Dz XVI - 2z	Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej Miasta Krakowa				18 900	18 900	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75416	SMMK	7 000	7 000	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75416	SMMK	11 900	11 900	
Dz XVI - 3z	ZIKiT - monitoring wizyjny - zakupy				30 000	30 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75495	ZIKiT	30 000	30 000	
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				347 900		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		247 030		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		100 870		
Dz XVII	**DZIELNICA XVII**				**839 390**	**815 000**	**14 000**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**64 000**	**50 000**	**14 000**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**757 000**	**757 000**	
	modernizacja ogródków jordanowskich				**10 390**		
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"				**8 000**	**8 000**	
Dz XVII - 1	Doposażenie ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy				40 000	40 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	900	90095	ZIKiT	40 000	40 000	
Dz XVII - 1w	Budowa oświetlenia w ul. Gustawa Morcinka				175 000	175 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	175 000	175 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XVII - 2w	Budowa miejsc postojowych w os. Na Stoku w rejonie bloków 35-41				560 000	560 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	560 000	560 000	
Dz XVII - 3w	Dobudowa i modernizacja oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII				22 000	22 000	
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	600	60016	ZIKiT	22 000	22 000	
Dz XVII - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				14 000		14 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	14 000		14 000
Dz XVII - 2z	Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej Miasta Krakowa				18 000	18 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75416	SMMK	10 000	10 000	
	program poprawy bezpieczeństwa dla Gminy Miejskiej Kraków - "Bezpieczny Kraków"	754	75416	SMMK	8 000	8 000	
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				10 390		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		10 390		
Dz XVIII	**DZIELNICA XVIII**				**1 221 910**	**210 000**	**90 500**
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe				**140 500**	**50 000**	**90 500**
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem				**831 410**		
	modernizacja ogródków jordanowskich				**250 000**	**160 000**	
Dz XVIII - 1	Modernizacja chodników, dróg i parkingów wg wskazań Dzielnicy				50 000	50 000	
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	600	60016	ZIKiT	50 000	50 000	
Dz XVIII - 1w	Modernizacja ogródków jordanowskich na terenie Dzielnicy XVIII				160 000	160 000	
	modernizacja ogródków jordanowskich	900	90095	ZIKiT	160 000	160 000	
Dz XVIII - 1z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji w Krakowie				32 500		32 500
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75405	OC	32 500		32 500
Dz XVIII - 2z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP w Krakowie				8 000		8 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	754	75411	KMPSP	8 000		8 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2013 rok		
					Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8
Dz XVIII - 3z	Szpital Specjalistyczny im. S. Żeromskiego - zakupy				50 000		50 000
	zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe	851	85111	BZ	50 000		50 000
	Pozostałe środki na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic (rezerwa celowa)				921 410		
	budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem	758	75818		831 410		
	modernizacja ogródków jordanowskich	758	75818		90 000		

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Oharmus

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA

Stanisława Szlachta

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK, O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNIA 2009 ROKU O FINANSACH PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA ROK 2013

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie		Dochody ogółem	Wydatki ogółem
1	2	3	4	5	6
		RAZEM	**Ogółem**	**26 818 500**	**26 818 500**
			w tym:		
			Gmina	11 714 900	11 714 900
			Powiat	15 103 600	15 103 600
801		**Oświata i wychowanie**	**Ogółem**	**18 951 700**	**18 951 700**
			w tym:		
			Gmina	11 714 900	11 714 900
			Powiat	7 236 800	7 236 800
	80101	Szkoły podstawowe	Ogółem	6 469 700	6 469 700
			w tym:		
			Gmina	6 469 700	6 469 700
	80102	Szkoły podstawowe specjalne	Ogółem	415 700	415 700
			w tym:		
			Powiat	415 700	415 700
	80104	Przedszkola	Ogółem	664 100	664 100
			w tym:		
			Gmina	664 100	664 100
	80110	Gimnazja	Ogółem	2 881 100	2 881 100
			w tym:		
			Gmina	2 881 100	2 881 100
	80111	Gimnazja specjalne	Ogółem	123 000	123 000
			w tym:		
			Powiat	123 000	123 000
	80114	Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół	Ogółem	1 700 000	1 700 000
			w tym:		
			Gmina	1 700 000	1 700 000
	80120	Licea ogólnokształcące	Ogółem	2 599 700	2 599 700
			w tym:		
			Powiat	2 599 700	2 599 700
	80130	Szkoły zawodowe	Ogółem	3 706 400	3 706 400
			w tym:		
			Powiat	3 706 400	3 706 400
	80132	Szkoły artystyczne	Ogółem	97 000	97 000
			w tym:		
			Powiat	97 000	97 000
	80134	Szkoły zawodowe specjalne	Ogółem	30 000	30 000
			w tym:		
			Powiat	30 000	30 000
	80140	Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego	Ogółem	265 000	265 000
			w tym:		
			Powiat	265 000	265 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie		Dochody ogółem	Wydatki ogółem
1	2	3	4	5	6
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**	**Ogółem**	**7 866 800**	**7 866 800**
			w tym:		
			Powiat	7 866 800	7 866 800
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	Ogółem	757 900	757 900
			w tym:		
			Powiat	757 900	757 900
	85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	Ogółem	45 900	45 900
			w tym:		
			Powiat	45 900	45 900
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	Ogółem	5 183 000	5 183 000
			w tym:		
			Powiat	5 183 000	5 183 000
	85410	Internaty i bursy szkolne	Ogółem	868 000	868 000
			w tym:		
			Powiat	868 000	868 000
	85417	Szkolne schroniska młodzieżowe	Ogółem	1 000 000	1 000 000
			w tym:		
			Powiat	1 000 000	1 000 000
	85420	Młodzieżowe ośrodki wychowawcze	Ogółem	12 000	12 000
			w tym:		
			Powiat	12 000	12 000

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Zastępca Prezydenta
ds. Polityki Społecznej i Zdrowia Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU

Załącznik Nr 6
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

PRZYCHODY I KOSZTY SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO - ZARZĄDU CMENTARZY KOMUNALNYCH NA ROK 2013

w zł

Dział	Wyszczególnienie		Stan środków obrotowych na 1.01.2013	Przychody ogółem	w tym: dotacje z budżetu		Koszty ogółem	w tym:	Stan środków obrotowych na 31.12.2013	Suma bilansowa 4+5 = 8+10
					bieżące	inwestycyjne		wpłaty do budżetu		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	RAZEM	**Ogółem**	**300 000**	**14 261 570**	**91 500**		**14 261 570**		**300 000**	**14 561 570**
		w tym:								
		Gmina	300 000	14 261 570	91 500		14 261 570		300 000	14 561 570
710	**Działalność usługowa**	**Ogółem**	**300 000**	**14 261 570**	**91 500**		**14 261 570**		**300 000**	**14 561 570**
		w tym:								
		Gmina	300 000	14 261 570	91 500		14 261 570		300 000	14 561 570

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisław Sobiecha
Zastępca Prezydenta
ds. Polityki Społecznej Miasta
2012-12-21

DYREKTOR WYDZIAŁU

Załącznik Nr 7
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2013 ROKU

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

1.1. Samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*
851			**Ochrona zdrowia**	**ogółem**	**5 130 000**	**80 000**	**5 050 000**
				w tym:			
				– gmina	80 000	80 000	
				– powiat	5 050 000		5 050 000
	85111		Szpitale ogólne	ogółem	50 000		50 000
				w tym:			
				– powiat	50 000		50 000
		6220	Szpital Specjalistyczny im. St. Żeromskiego		50 000		50 000
	85112		Szpitale kliniczne	ogółem	5 000 000		5 000 000
				w tym:			
				– powiat	5 000 000		5 000 000
		6220	Szpital Uniwersytecki w Krakowie		5 000 000		5 000 000
	85141		Ratownictwo medyczne	ogółem	80 000	80 000	
				w tym:			
				– gmina	80 000	80 000	
		2560	Krakowskie Pogotowie Ratunkowe		80 000	80 000	

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisław Sobota
Zastępca Prezydenta
ds. Polityki Społecznej Miasta
20.12.2012

DYREKTOR WYDZIAŁU

Wioletta Okrzeja

1.2. Miejskie instytucje kultury

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8
921			**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**ogółem**	**105 665 573**	**97 212 100**	**8 453 473**
				w tym:			
				– gmina	92 581 573	84 128 100	8 453 473
				– powiat	13 084 000	13 084 000	
	92106		Teatry	ogółem	17 193 000	17 193 000	
				w tym:			
				– gmina	9 054 000	9 054 000	
		2480	Balet Dworski Cracovia Danza		584 000	584 000	
		2480	Teatr KTO		573 000	573 000	
		2480	Teatr „Ludowy"		4 236 000	4 236 000	
		2480	Teatr „Łaźnia Nowa"		3 661 000	3 661 000	
				– powiat	8 139 000	8 139 000	
		2480	Teatr Bagatela		4 215 000	4 215 000	
		2480	Teatr Lalki, Maski i Aktora „Groteska"		3 924 000	3 924 000	
	92108		Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	ogółem	4 376 000	4 376 000	
				w tym:			
				– gmina	1 106 000	1 106 000	
		2480	Sinfonietta Cracovia		1 106 000	1 106 000	
				– powiat	3 270 000	3 270 000	
		2480	Capella Cracoviensis		3 270 000	3 270 000	
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem	18 719 600	18 469 600	250 000
				w tym:			
				– gmina	18 719 600	18 469 600	250 000
		2480	Nowohuckie Centrum Kultury		3 748 000	3 748 000	
		2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki		2 525 400	2 525 400	
		2480	Dom Kultury Podgórze		4 587 300	4 587 300	
		6220	Dom Kultury Podgórze		100 000		100 000
		2480	Śródmiejski Ośrodek Kultury		2 206 400	2 206 400	
		2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta		2 250 000	2 250 000	
		2480	Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy"		439 000	439 000	
		2480	Ośrodek Kultury Biblioteka Polskiej Piosenki		528 000	528 000	
		2480	Ośrodek Kultury im. CK Norwida		2 185 500	2 185 500	
		6220	Ośrodek Kultury im. CK Norwida		150 000		150 000
	92110		Galerie i biura wystaw artystycznych	ogółem	1 488 000	1 488 000	
				w tym:			
				– gmina	1 488 000	1 488 000	
		2480	Galeria Sztuki Współczesnej Bunkier Sztuki		1 488 000	1 488 000	
	92114		Pozostałe instytucje kultury	ogółem	19 070 346	18 924 000	146 346
				w tym:			
				– gmina	19 070 346	18 924 000	146 346
		2480	Krakowskie Biuro Festiwalowe		18 924 000	18 924 000	
		2805	Krakowskie Biuro Festiwalowe		3 461		3 461
		2806	Krakowskie Biuro Festiwalowe		385		385
		2807	Krakowskie Biuro Festiwalowe		142 500		142 500
	92116		Biblioteki	ogółem	11 419 500	11 419 500	
				w tym:			
				– gmina	11 419 500	11 419 500	
		2480	Krowoderska Biblioteka Publiczna		2 573 000	2 573 000	
		2480	Nowohucka Biblioteka Publiczna		2 971 000	2 971 000	
		2480	Podgórska Biblioteka Publiczna		3 364 000	3 364 000	
		2480	Śródmiejska Biblioteka Publiczna		2 511 500	2 511 500	

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*
	92118		Muzea	ogółem	25 342 000	25 342 000	
				w tym:			
				– gmina	23 667 000	23 667 000	
		2480	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa		13 872 000	13 872 000	
		2480	Muzeum Inżynierii Miejskiej		2 061 000	2 061 000	
		2480	Muzeum Armii Krajowej		1 788 000	1 788 000	
		2480	Muzeum Sztuki Współczesnej		5 946 000	5 946 000	
				– powiat	1 675 000	1 675 000	
		2480	Muzeum Historii Fotografii		1 675 000	1 675 000	
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	ogółem	8 057 127		8 057 127
				w tym:			
				– gmina	8 057 127		8 057 127
		6567	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa		6 057 127		6 057 127
		6569	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa		2 000 000		2 000 000

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Rachunkowości Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU

1.3. Pozostałe jednostki sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:		
					Dotacja przedmiotowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8
710		**Działalność usługowa**	**ogółem**	**91 500**	**91 500**		
			w tym:				
			– gmina	91 500	91 500		
	71035	Cmentarze	ogółem	91 500	91 500		
			w tym:				
			– gmina	91 500	91 500		
750		**Administracja publiczna**	**ogółem**	**425 465**			**425 465**
			w tym:				
			– gmina	425 465			425 465
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ogółem	397 715			397 715
			w tym:				
			– gmina	397 715			397 715
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	ogółem	27 750			27 750
			w tym:				
			– gmina	27 750			27 750
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**ogółem**	**65 760**			**65 760**
			w tym:				
			– powiat	65 760			65 760
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem	65 760			65 760
			w tym:				
			– powiat	65 760			65 760
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**ogółem**	**2 211 000**		**200 000**	**2 011 000**
			w tym:				
			– gmina	2 211 000		200 000	2 011 000
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	ogółem	70 000			70 000
			w tym:				
			– gmina	70 000			70 000
	92106	Teatry	ogółem	741 000			741 000
			w tym:				
			– gmina	741 000			741 000
	92113	Centra kultury i sztuki	ogółem	1 000 000			1 000 000
			w tym:				
			– gmina	1 000 000			1 000 000
	92118	Muzea	ogółem	200 000		200 000	
			w tym:				
			– gmina	200 000		200 000	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	ogółem	200 000			200 000
			w tym:				
			– gmina	200 000			200 000
			OGÓŁEM	**2 793 725**	**91 500**	**200 000**	**2 502 225**
			w tym:				
			gmina	2 727 965	91 500	200 000	2 436 465
			powiat	65 760			65 760

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Dyrektora
ds. Polityki Finansowej Gminy Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7
750		**Administracja publiczna**	**ogółem**	**159 320**		**159 320**
			w tym:			
			– gmina	159 320		159 320
	75095	Pozostała działalność	ogółem	159 320		159 320
			w tym:			
			– gmina	159 320		159 320
801		**Oświata i wychowanie**	**ogółem**	**172 521 300**	**170 321 300**	**2 200 000**
			w tym:			
			– gmina	124 070 000	121 870 000	2 200 000
			– powiat	48 451 300	48 451 300	
	80101	Szkoły podstawowe	ogółem	31 588 000	31 588 000	
			w tym:			
			– gmina	31 588 000	31 588 000	
	80102	Szkoły podstawowe specjalne	ogółem	3 204 500	3 204 500	
			w tym:			
			– powiat	3 204 500	3 204 500	
	80103	Oddziały przedszkolne w szkolach podstawowych	ogółem	488 900	488 900	
			w tym:			
			– gmina	488 900	488 900	
	80104	Przedszkola	ogółem	57 273 000	55 073 000	2 200 000
			w tym:			
			– gmina	57 273 000	55 073 000	2 200 000
	80105	Przedszkola specjalne	ogółem	3 314 100	3 314 100	
			w tym:			
			– gmina	3 314 100	3 314 100	
	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego	ogółem	3 672 300	3 672 300	
			w tym:			
			– gmina	3 672 300	3 672 300	
	80110	Gimnazja	ogółem	27 733 700	27 733 700	
			w tym:			
			– gmina	27 733 700	27 733 700	
	80111	Gimnazja specjalne	ogółem	1 256 100	1 256 100	
			w tym:			
			– powiat	1 256 100	1 256 100	
	80120	Licea ogólnokształcące	ogółem	14 965 900	14 965 900	
			w tym:			
			– powiat	14 965 900	14 965 900	
	80121	Licea ogólnokształcące specjalne	ogółem	157 700	157 700	
			w tym:			
			– powiat	157 700	157 700	
	80123	Licea profilowane	ogółem	2 100	2 100	
			w tym:			
			– powiat	2 100	2 100	
	80124	Licea profilowane specjalne	ogółem	365 100	365 100	
			w tym:			
			– powiat	365 100	365 100	
	80130	Szkoły zawodowe	ogółem	27 278 900	27 278 900	
			w tym:			
			– powiat	27 278 900	27 278 900	
	80134	Szkoły zawodowe specjalne	ogółem	1 221 000	1 221 000	
			w tym:			
			– powiat	1 221 000	1 221 000	
851		**Ochrona zdrowia**	**ogółem**	**9 235 129**	**3 400**	**9 231 729**
			w tym:			
			– gmina	9 100 000		9 100 000
			– powiat	135 129	3 400	131 729
	85149	Programy polityki zdrowotnej	ogółem	50 000		50 000
			w tym:			
			– gmina	50 000		50 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7
	85153	Zwalczanie narkomanii	ogółem	100 000		100 000
			w tym:			
			– gmina	100 000		100 000
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	ogółem	8 950 000		8 950 000
			w tym:			
			– gmina	8 950 000		8 950 000
	85156	Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego	ogółem	135 129	3 400	131 729
			w tym:			
			– powiat	135 129	3 400	131 729
852		**Pomoc społeczna**	**ogółem**	**38 869 552**		**38 869 552**
			w tym:			
			– gmina	21 790 614		21 790 614
			– powiat	17 078 938		17 078 938
	85201	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	ogółem	9 692 320		9 692 320
			w tym:			
			– powiat	9 692 320		9 692 320
	85202	Domy pomocy społecznej	ogółem	6 460 130		6 460 130
			w tym:			
			– gmina	633 360		633 360
			– powiat	5 826 770		5 826 770
	85203	Ośrodki wsparcia	ogółem	5 969 792		5 969 792
			w tym:			
			– gmina	5 882 144		5 882 144
			– powiat	87 648		87 648
	85206	Wspieranie rodziny	ogółem	3 468 830		3 468 830
			w tym:			
			– gmina	3 468 830		3 468 830
	85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	ogółem	1 651 160		1 651 160
			w tym:			
			– gmina	178 960		178 960
			– powiat	1 472 200		1 472 200
	85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	ogółem	10 954 920		10 954 920
			w tym:			
			– gmina	10 954 920		10 954 920
	85295	Pozostała działalność	ogółem	672 400		672 400
			w tym:			
			– gmina	672 400		672 400
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**ogółem**	**2 708 295**	**728 300**	**1 979 995**
			w tym:			
			– gmina	1 979 995		1 979 995
			– powiat	728 300	728 300	
	85305	Żłobki	ogółem	1 500 000		1 500 000
			w tym:			
			– gmina	1 500 000		1 500 000
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem	793 300	728 300	65 000
			w tym:			
			– gmina	65 000		65 000
			– powiat	728 300	728 300	
	85395	Pozostała działalność	ogółem	414 995		414 995
			w tym:			
			– gmina	414 995		414 995
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**	**ogółem**	**9 366 100**	**9 316 100**	**50 000**
			w tym:			
			– gmina	1 072 600	1 022 600	50 000
			– powiat	8 293 500	8 293 500	
	85403	Specjalne ośrodki szkolno – wychowawcze	ogółem	273 300	273 300	
			w tym:			
			– powiat	273 300	273 300	
	85404	Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka	ogółem	1 022 600	1 022 600	
			w tym:			
			– gmina	1 022 600	1 022 600	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	ogółem	1 466 900	1 466 900	
			w tym:			
			– powiat	1 466 900	1 466 900	
	85410	Internaty i bursy szkolne	ogółem	2 232 100	2 232 100	
			w tym:			
			– powiat	2 232 100	2 232 100	
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	ogółem	50 000		50 000
			w tym:			
			– gmina	50 000		50 000
	85420	Młodzieżowe ośrodki wychowawcze	ogółem	4 321 200	4 321 200	
			w tym:			
			– powiat	4 321 200	4 321 200	
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**ogółem**	**2 820 000**		**2 820 000**
			w tym:			
			– gmina	2 820 000		2 820 000
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	ogółem	2 800 000		2 800 000
			w tym:			
			– gmina	2 800 000		2 800 000
	90095	Pozostała działalność	ogółem	20 000		20 000
			w tym:			
			– gmina	20 000		20 000
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**ogółem**	**7 464 056**		**7 464 056**
			w tym:			
			– gmina	7 464 056		7 464 056
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	ogółem	6 064 056		6 064 056
			w tym:			
			– gmina	6 064 056		6 064 056
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	ogółem	1 400 000		1 400 000
			w tym:			
			– gmina	1 400 000		1 400 000
926		**Kultura fizyczna**	**ogółem**	**1 300 000**		**1 300 000**
			w tym:			
			– gmina	1 300 000		1 300 000
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	ogółem	1 300 000		1 300 000
			w tym:			
			– gmina	1 300 000		1 300 000
			OGÓŁEM	**244 443 752**	**180 369 100**	**64 074 652**
			w tym:			
			gmina	169 756 585	122 892 600	46 863 985
			powiat	74 687 167	57 476 500	17 210 667

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Prezydenta
ds. Polityki Rozwiązywania Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU

Załącznik Nr 8
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

Dochody i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zleconych jednostce samorządu terytorialnego odrębnymi ustawami oraz zadań wykonywanych na mocy porozumień z organami administracji rządowej na rok 2013

1. Dochody

w zł

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM			Gmina			Powiat		Dochody odprowadzane do budżetu państwa § 2350	Dochody Miasta związane z realizacją zadań zleconych § 2360
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
				z ustawy	z porozumień		z ustawy § 2010	z porozumień § 2020		z ustawy 2110		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
700		**Gospodarka mieszkaniowa**	**382 200**	**382 200**					**382 200**	**382 200**	**59 225 000**	**11 365 000**
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	382 200	382 200					382 200	382 200	59 225 000	11 365 000
710		**Działalność usługowa**	**3 375 800**	**3 315 800**	**60 000**	**60 000**		**60 000**	**3 315 800**	**3 315 800**	**28 000**	**1 000**
	71013	Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)	25 800	25 800					25 800	25 800		
	71014	Opracowania geodezyjne i kartograficzne	50 000	50 000					50 000	50 000		
	71015	Nadzór budowlany	3 240 000	3 240 000					3 240 000	3 240 000	28 000	1 000
	71035	Cmentarze	60 000		60 000	60 000		60 000				
750		**Administracja publiczna**	**7 275 821**	**7 275 821**		**5 760 400**	**5 760 400**		**1 515 421**	**1 515 421**	**131 919**	**7 000**
	75011	Urzędy wojewódzkie	7 112 821	7 112 821		5 760 400	5 760 400		1 352 421	1 352 421	131 919	7 000
	75045	Kwalifikacja wojskowa	163 000	163 000					163 000	163 000		
751		**Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa**	**99 100**	**99 100**		**99 100**	**99 100**					
	75101	Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	99 100	99 100		99 100	99 100					
752		**Obrona narodowa**	**4 000**	**4 000**					**4 000**	**4 000**		
	75212	Pozostałe wydatki obronne	4 000	4 000					4 000	4 000		
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**38 383 000**	**38 383 000**		**5 000**	**5 000**		**38 378 000**	**38 378 000**	**4 000**	
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	38 378 000	38 378 000					38 378 000	38 378 000	4 000	
	75414	Obrona cywilna	5 000	5 000		5 000	5 000					
851		**Ochrona zdrowia**	**13 339 533**	**13 339 533**		**78 232**	**78 232**		**13 261 301**	**13 261 301**		
	85156	Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego	13 261 301	13 261 301					13 261 301	13 261 301		
	85195	Pozostała działalność	78 232	78 232		78 232	78 232					
852		**Pomoc społeczna**	**100 779 170**	**100 779 170**		**100 677 122**	**100 677 122**		**102 048**	**102 048**	**2 732 566**	**1 164 000**
	85203	Ośrodki wsparcia	4 419 672	4 419 672		4 332 024	4 332 024		87 648	87 648	198 751	12 000
	85205	Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie	14 400	14 400					14 400	14 400		
	85212	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	93 427 200	93 427 200		93 427 200	93 427 200				2 351 500	1 140 000
	85213	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej	300 298	300 298		300 298	300 298					
	85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	2 617 600	2 617 600		2 617 600	2 617 600				182 315	12 000
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**879 900**	**879 900**					**879 900**	**879 900**		
	85321	Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności	879 900	879 900					879 900	879 900		
OGÓŁEM			**164 518 524**	**164 458 524**	**60 000**	**106 679 854**	**106 619 854**	**60 000**	**57 838 670**	**57 838 670**	**62 121 485**	**12 537 000**

DYREKTOR WYDZIAŁU

Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Rachunkowości Miasta
20.12.2012

SKARBNIK MIASTA KRAKOWA

2. Dochody odprowadzane do budżetu państwa

w zł

Dz.	Rozdz.	Treść	Ogółem	w tym:								
				§ 0470	§ 0570	§ 0690	§ 0750	§ 0760	§ 0770	§ 0920	§ 0970	§ 0980
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*	*12*	*13*
700		**Gospodarka mieszkaniowa**	**59 225 000**	**56 512 000**			**1 095 000**	**750 000**	**90 000**	**398 000**	**380 000**	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	59 225 000	56 512 000			1 095 000	750 000	90 000	398 000	380 000	
710		**Działalność usługowa**	**28 000**		**27 000**	**1 000**						
	71015	Nadzór budowlany	28 000		27 000	1 000						
750		**Administracja publiczna**	**131 919**			**131 919**						
	75011	Urzędy wojewódzkie	131 919			131 919						
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**4 000**				**3 000**				**1 000**	
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	4 000				3 000				1 000	
852		**Pomoc społeczna**	**2 732 566**			**3 500**				**380 000**	**581 066**	**1 768 000**
	85203	Ośrodki wsparcia	198 751								198 751	
	85212	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 351 500			3 500				380 000	200 000	1 768 000
	85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	182 315								182 315	
OGÓŁEM			**62 121 485**	**56 512 000**	**27 000**	**136 419**	**1 098 000**	**750 000**	**90 000**	**778 000**	**962 066**	**1 768 000**

DYREKTOR WYDZIAŁU

Z-CA SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA

2012-01-12

3. Wydatki

w zł

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM			Gmina			Powiat	
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:
				z ustawy	z porozumień		z ustawy	z porozumień		z ustawy
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
700		**Gospodarka mieszkaniowa**	**382 200**	**382 200**					**382 200**	**382 200**
	70005	**Gospodarka gruntami i nieruchomościami**	382 200	382 200					382 200	382 200
		Wydatki bieżące	382 200	382 200					382 200	382 200
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	382 200	382 200					382 200	382 200
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	382 200	382 200					382 200	382 200
710		**Działalność usługowa**	**3 375 800**	**3 315 800**	**60 000**	**60 000**		**60 000**	**3 315 800**	**3 315 800**
	71013	**Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)**	25 800	25 800					25 800	25 800
		Wydatki bieżące	25 800	25 800					25 800	25 800
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	25 800	25 800					25 800	25 800
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	25 800	25 800					25 800	25 800
	71014	**Opracowania geodezyjne i kartograficzne**	50 000	50 000					50 000	50 000
		Wydatki bieżące	50 000	50 000					50 000	50 000
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	50 000	50 000					50 000	50 000
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	50 000	50 000					50 000	50 000
	71015	**Nadzór budowlany**	3 240 000	3 240 000					3 240 000	3 240 000
		Wydatki bieżące	3 240 000	3 240 000					3 240 000	3 240 000
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	3 222 000	3 222 000					3 222 000	3 222 000
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	2 952 700	2 952 700					2 952 700	2 952 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	269 300	269 300					269 300	269 300
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	18 000	18 000					18 000	18 000
	71035	**Cmentarze**	60 000		60 000	60 000		60 000		
		Wydatki bieżące	60 000		60 000	60 000		60 000		
		w tym:								
		dotacje na zadania bieżące	60 000		60 000	60 000		60 000		

w zł

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM			Gmina			Powiat	
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:
				z ustawy	z porozumień		z ustawy	z porozumień		z ustawy
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
750		**Administracja publiczna**	**7 275 821**	**7 275 821**		**5 760 400**	**5 760 400**		**1 515 421**	**1 515 421**
	75011	**Urzędy wojewódzkie**	7 112 821	7 112 821		5 760 400	5 760 400		1 352 421	1 352 421
		Wydatki bieżące	7 112 821	7 112 821		5 760 400	5 760 400		1 352 421	1 352 421
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	7 112 821	7 112 821		5 760 400	5 760 400		1 352 421	1 352 421
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	6 972 821	6 972 821		5 655 400	5 655 400		1 317 421	1 317 421
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	140 000	140 000		105 000	105 000		35 000	35 000
	75045	**Kwalifikacja wojskowa**	163 000	163 000					163 000	163 000
		Wydatki bieżące	163 000	163 000					163 000	163 000
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	163 000	163 000					163 000	163 000
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	106 700	106 700					106 700	106 700
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	56 300	56 300					56 300	56 300
751		**Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa**	**99 100**	**99 100**		**99 100**	**99 100**			
	75101	**Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa**	99 100	99 100		99 100	99 100			
		Wydatki bieżące	99 100	99 100		99 100	99 100			
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	99 100	99 100		99 100	99 100			
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	39 601	39 601		39 601	39 601			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	59 499	59 499		59 499	59 499			
752		**Obrona narodowa**	**4 000**	**4 000**					**4 000**	**4 000**
	75212	**Pozostałe wydatki obronne**	4 000	4 000					4 000	4 000
		Wydatki bieżące	4 000	4 000					4 000	4 000
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	4 000	4 000					4 000	4 000
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 000	4 000					4 000	4 000
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**38 383 000**	**38 383 000**		**5 000**	**5 000**		**38 378 000**	**38 378 000**
	75411	**Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej**	38 378 000	38 378 000					38 378 000	38 378 000
		Wydatki bieżące	38 378 000	38 378 000					38 378 000	38 378 000
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	36 237 000	36 237 000					36 237 000	36 237 000
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	31 305 593	31 305 593					31 305 593	31 305 593
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 931 407	4 931 407					4 931 407	4 931 407
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	2 141 000	2 141 000					2 141 000	2 141 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

w zł

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM			Gmina			Powiat	
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:
				z ustawy	z porozumień		z ustawy	z porozumień		z ustawy
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	75414	**Obrona cywilna**	5 000	5 000		5 000	5 000			
		Wydatki bieżące	5 000	5 000		5 000	5 000			
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	5 000	5 000		5 000	5 000			
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5 000	5 000		5 000	5 000			
851		**Ochrona zdrowia**	**13 339 533**	**13 339 533**		**78 232**	**78 232**		**13 261 301**	**13 261 301**
	85156	**Składki na ubezpieczenie zdrowotne oraz świadczenia dla osób nieobjętych obowiązkiem ubezpieczenia zdrowotnego**	13 261 301	13 261 301					13 261 301	13 261 301
		Wydatki bieżące	13 261 301	13 261 301					13 261 301	13 261 301
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	13 126 172	13 126 172					13 126 172	13 126 172
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	13 126 172	13 126 172					13 126 172	13 126 172
		dotacje na zadania bieżące	135 129	135 129					135 129	135 129
	85195	**Pozostała działalność**	78 232	78 232		78 232	78 232			
		Wydatki bieżące	78 232	78 232		78 232	78 232			
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	78 232	78 232		78 232	78 232			
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	56 327	56 327		56 327	56 327			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	21 905	21 905		21 905	21 905			
852		**Pomoc społeczna**	**100 779 170**	**100 779 170**		**100 677 122**	**100 677 122**		**102 048**	**102 048**
	85203	**Ośrodki wsparcia**	4 419 672	4 419 672		4 332 024	4 332 024		87 648	87 648
		Wydatki bieżące	4 419 672	4 419 672		4 332 024	4 332 024		87 648	87 648
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	649 800	649 800		649 800	649 800			
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	555 300	555 300		555 300	555 300			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	94 500	94 500		94 500	94 500			
		dotacje na zadania bieżące	3 769 872	3 769 872		3 682 224	3 682 224		87 648	87 648
	85205	**Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie**	14 400	14 400					14 400	14 400
		Wydatki bieżące	14 400	14 400					14 400	14 400
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	14 400	14 400					14 400	14 400
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	14 400	14 400					14 400	14 400

Wiesława Oborska

w zł

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM			Gmina			Powiat	
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:
				z ustawy	z porozumień		z ustawy	z porozumień		z ustawy
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	85212	**Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego**	93 427 200	93 427 200		93 427 200	93 427 200			
		Wydatki bieżące	93 427 200	93 427 200		93 427 200	93 427 200			
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	4 652 816	4 652 816		4 652 816	4 652 816			
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 988 601	3 988 601		3 988 601	3 988 601			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	664 215	664 215		664 215	664 215			
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	88 774 384	88 774 384		88 774 384	88 774 384			
	85213	**Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej**	300 298	300 298		300 298	300 298			
		Wydatki bieżące	300 298	300 298		300 298	300 298			
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	300 298	300 298		300 298	300 298			
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	300 298	300 298		300 298	300 298			
	85228	**Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze**	2 617 600	2 617 600		2 617 600	2 617 600			
		Wydatki bieżące	2 617 600	2 617 600		2 617 600	2 617 600			
		w tym:								
		dotacje na zadania bieżące	2 617 600	2 617 600		2 617 600	2 617 600			
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**879 900**	**879 900**					**879 900**	**879 900**
	85321	**Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności**	879 900	879 900					879 900	879 900
		Wydatki bieżące	879 900	879 900					879 900	879 900
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	879 900	879 900					879 900	879 900
		z czego:								
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	667 850	667 850					667 850	667 850
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	212 050	212 050					212 050	212 050
OGÓŁEM			**164 518 524**	**164 458 524**	**60 000**	**106 679 854**	**106 619 854**	**60 000**	**57 838 670**	**57 838 670**

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Chojnus

Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Budżetowej Miasta
2012-12-12

-48-

Załącznik Nr 9
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

Dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2013

1. Dochody

w zł

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM	Gmina			Powiat	
				Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:
					§ 2310	§ 2330		§ 2320
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		**Transport i łączność**	**16 000 000**	**16 000 000**	**16 000 000**			
	60004	Lokalny transport zbiorowy	16 000 000	16 000 000	16 000 000			
750		**Administracja publiczna**	**44 000**				**44 000**	**44 000**
	75020	Starostwa powiatowe	44 000				44 000	44 000
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**825 000**	**825 000**		**825 000**		
	92118	Muzea	825 000	825 000		825 000		
OGÓŁEM			**16 869 000**	**16 825 000**	**16 000 000**	**825 000**	**44 000**	**44 000**

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Krystyna Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Rachunkowości Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okapnus

2. Wydatki

Dział	Rozdział	Treść	RAZEM	w tym:	
				Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*
600		**Transport i łączność**	**16 000 000**	**16 000 000**	
	60004	**Lokalny transport zbiorowy**	16 000 000	16 000 000	
		Wydatki bieżące	16 000 000	16 000 000	
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	16 000 000	16 000 000	
		z czego:			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	16 000 000	16 000 000	
750		**Administracja publiczna**	**44 000**		**44 000**
	75020	**Starostwa powiatowe**	44 000		44 000
		Wydatki bieżące	44 000		44 000
		w tym:			
		wydatki jednostek budżetowych	44 000		44 000
		z czego:			
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	44 000		44 000
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**825 000**	**825 000**	
	92118	**Muzea**	825 000	825 000	
		Wydatki bieżące	825 000	825 000	
		w tym:			
		dotacje na zadania bieżące	825 000	825 000	
OGÓŁEM			**16 869 000**	**16 825 000**	**44 000**

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisław Sikora
Zastępca Prezydenta
ds. Polityki Rachunkowości Miasta
28/12/2012

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Charmas

Załącznik Nr 10
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki związane z realizacją zadań wynikających z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2013

w zł

Wyszczególnienie	Dział Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
1	2	3	4	5
Ogółem			**18 000 000**	**18 000 000**
	756	**Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem**	**18 000 000**	
	75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	18 000 000	
	851	**Ochrona zdrowia**		**18 000 000**
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		18 000 000
		Wydatki bieżące		***18 000 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		8 940 500
		z czego:		
		– wynagrodzenia i składki od nich naliczane		*4 975 300*
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*3 965 200*
		dotacje na zadania bieżące		8 950 000
		świadczenia na rzecz osób fizycznych		109 500

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Selechta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Budżetowej Miasta
2012-12-19

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

Załącznik Nr 11
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

DOCHODY Z TYTUŁU OPŁAT I KAR, O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 403 USTAWY Z DNIA 27 KWIETNIA 2001 ROKU PRAWO OCHRONY ŚRODOWISKA I WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ ZADAŃ Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ W ZAKRESIE OKREŚLONYM WW. USTAWĄ NA ROK 2013

w zł

Wyszczególnienie	Dział Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
1	2	3	4	5
Ogółem			**18 610 000**	**18 610 000**
	900	**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**18 610 000**	
	90019	Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	18 610 000	
	750	**Administracja publiczna**		**6 000**
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)		6 000
		Wydatki bieżące		***6 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		6 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		6 000
	754	**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**		**25 000**
	75416	Straż gminna (miejska)		25 000
		Wydatki majątkowe		***25 000***
		w tym:		
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		25 000
	801	**Oświata i wychowanie**		**140 000**
	80195	Pozostała działalność		140 000
		Wydatki bieżące		***140 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		140 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		140 000
	851	**Ochrona zdrowia**		**150 000**
	85149	Programy polityki zdrowotnej		150 000
		Wydatki bieżące		***150 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		150 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*150 000*
	900	**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**		**17 976 000**
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		2 058 438
		Wydatki bieżące		***2 058 438***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		2 058 438
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*2 058 438*
	90002	Gospodarka odpadami		200 000
		Wydatki bieżące		***200 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		200 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*200 000*
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		8 000 000
		Wydatki bieżące		***8 000 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		8 000 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*8 000 000*
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		3 070 000
		Wydatki bieżące		***270 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		270 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*270 000*
		Wydatki majątkowe		***2 800 000***
		w tym:		
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		2 800 000
	90006	Ochrona gleby i wód podziemnych		20 000
		Wydatki bieżące		***20 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		20 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*20 000*

DYREKTOR WYDZIAŁU

Wyszczególnienie	Dział Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
1	2	3	4	5
	90007	Zmniejszenie hałasu i wibracji		440 000
		Wydatki bieżące		***440 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		440 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*440 000*
	90008	Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu		42 000
		Wydatki bieżące		***42 000***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		42 000
		z czego:		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*42 000*
	90095	Pozostała działalność		4 145 562
		Wydatki bieżące		***778 562***
		w tym:		
		wydatki jednostek budżetowych		758 562
		z czego:		
		– wynagrodzenia i składki od nich naliczane		*8 000*
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		*750 562*
		dotacje na zadania bieżące		20 000
		Wydatki majątkowe		***3 367 000***
		w tym:		
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		3 367 000
	921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		**13 000**
	92116	Biblioteki		13 000
		Wydatki bieżące		***13 000***
		w tym:		
		dotacje na zadania bieżące		13 000
	926	**Kultura fizyczna**		**300 000**
	92695	Pozostała działalność		300 000
		Wydatki majątkowe		***300 000***
		w tym:		
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		300 000

z up. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Prezydenta
ds. Polityki Rachunkowości Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

Załącznik Nr 12
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2013

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013			Razem
			Zadania powierzone	Zadania priorytetowe	Utrzymanie Rad i Zarządów Dzielnic	
1	2	3	4	5	6	7
600		**Transport i łączność**	**11 330 860**	**754 950**		**12 085 810**
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	126 600			126 600
	60016	Drogi publiczne gminne	11 204 260	754 950		11 959 210
700		**Działalność usługowa**		**31 500**		**31 500**
	71035	Cmentarze		31 500		31 500
750		**Administracja publiczna**		**634 500**	**3 497 500**	**4 132 000**
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)			3 497 500	3 497 500
	75095	Pozostała działalność		634 500		634 500
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**209 200**	**649 100**		**858 300**
	75405	Komendy powiatowe Policji	40 950	220 000		260 950
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	31 600	180 500		212 100
	75412	Ochotnicze straże pożarne	1 200			1 200
	75416	Straż gminna (miejska)	90 950	197 600		288 550
	75495	Pozostała działalność	44 500	51 000		95 500
758		**Różne rozliczenia**	**8 406 280**	**2 866 600**		**11 272 880**
	75818	Rezerwy ogólne i celowe	8 406 280	2 866 600		11 272 880
801		**Oświata i wychowanie**	**9 210 600**	**903 550**		**10 114 150**
	80101	Szkoły podstawowe		74 250		74 250
	80102	Szkoły podstawowe specjalne		3 000		3 000
	80110	Gimnazja		22 000		22 000
	80111	Gimnazja specjalne		3 000		3 000
	80120	Licea ogólnokształcące		73 850		73 850
	80130	Szkoły zawodowe		14 500		14 500
	80132	Szkoły artystyczne		6 000		6 000
	80134	Szkoły zawodowe specjalne		3 000		3 000
	80195	Pozostała działalność	9 210 600	703 950		9 914 550
851		**Ochrona zdrowia**		**257 400**		**257 400**
	85111	Szpitale ogólne		50 000		50 000
	85149	Programy polityki zdrowotnej		207 400		207 400
852		**Pomoc społeczna**		**177 000**		**177 000**
	85202	Domy pomocy społecznej		34 000		34 000
	85203	Ośrodki wsparcia		20 000		20 000
	85206	Wspieranie rodziny		2 000		2 000
	85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe		85 000		85 000
	85295	Pozostała działalność		36 000		36 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2013			Razem
			Zadania powierzone	Zadania priorytetowe	Utrzymanie Rad i Zarządów Dzielnic	
1	2	3	4	5	6	7
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**1 890 000**	**186 700**		**2 076 700**
	85305	Żłobki	191 700	136 700		328 400
	85395	Pozostała działalność	1 698 300	50 000		1 748 300
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**		**717 900**		**717 900**
	85403	Specjalne ośrodki szkolno - wychowawcze		9 000		9 000
	85406	Poradnie psychologiczno - pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne		45 500		45 500
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego		598 400		598 400
	85410	Internaty i bursy szkolne		55 000		55 000
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży		10 000		10 000
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**3 444 160**	**565 200**		**4 009 360**
	90003	Oczyszczanie miast i wsi		12 000		12 000
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	2 888 410	115 000		3 003 410
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		121 000		121 000
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej		6 000		6 000
	90095	Pozostała działalność	555 750	311 200		866 950
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**326 300**	**1 072 100**		**1 398 400**
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	321 300			321 300
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	5 000	863 600		868 600
	92116	Biblioteki		145 500		145 500
	92118	Muzea		33 000		33 000
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami		30 000		30 000
926		**Kultura fizyczna**	**948 600**	**723 500**		**1 672 100**
	92601	Obiekty sportowe	948 600	615 000		1 563 600
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		101 500		101 500
	92695	Pozostała działalność		7 000		7 000
		Ogółem	**35 766 000**	**9 540 000**	**3 497 500**	**48 803 500**

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Rachunkowości Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU

Załącznik Nr 13
do uchwały Nr LXIII/899/12
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 grudnia 2012 r.

WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓŁFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓŁFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2013

1. WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓŁFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2013

w zł

Lp.	Nazwa projektu / programu	Ogółem 2013 rok	Rok 2013		
			w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6
	OGÓŁEM	**247 021 944**	**143 910 707**	**1 891 623**	**101 219 614**
	Razem zadania inwestycyjne	**221 833 657**	**141 738 798**	**186 503**	**79 908 356**
1	Centrum Kongresowe (Rondo Grunwaldzkie)	109 567 641	87 340 820		22 226 821
2	Modernizacja obiektu Pałac Pod Krzysztofory - głównej siedziby Muzeum Historycznego Miasta Krakowa	8 057 127	2 000 000		6 057 127
3	Budowa linii tramwajowej łączącej ul. Brożka oraz Kampus UJ wraz z systemem sterowania ruchem i nadzoru	42 864 100	32 000 000		10 864 100
4	Przebudowa linii tramwajowej na odc. Rondo Mogilskie - al. Jana Pawła II - Plac Centralny wraz z systemem sterowania ruchem w Krakowie	21 757 995	10 192 335		11 565 660
5	Rozwój Systemu Zarządzania Transportem Publicznym w Krakowie	26 022 729	7 450 534		18 572 195
6	Dozbrojenie terenów Strefy Aktywności Gospodarczej w Krakowie - Pychowicach	4 109 016	1 012 311		3 096 705
7	Rozszerzenie oferty kulturalno-edukacyjnej poprzez rozbudowę Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Krakowie	3 101 300	465 200		2 636 100
8	Wdrożenie Systemu Elektronicznych Usług Publicznych w Urzędzie Miasta Krakowa i Miejskich Jednostkach Organizacyjnych Gminy Miejskiej Kraków	5 110 393	1 277 598		3 832 795
9	Monitorowanie jakości usług publicznych jako element zintegrowanego systemu zarządzania jednostkami samorządu terytorialnego - wdrożenie aplikacji typu Business Intelligence	1 243 356		186 503	1 056 853
	Razem zadania bieżące	**25 188 287**	**2 171 909**	**1 705 120**	**21 311 258**
1	Uczenie się przez całe życie - Comenius	671 600			671 600
2	Uczenie się przez całe życie - Leonardo da Vinci	2 561 000			2 561 000
3	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 1.2 - Pod parasolem Kazimierza	15 824			15 824
4	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 1.2 - Pilotażowe wdrażanie standardów usług i modeli instytucji	821 442		123 217	698 225
5	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 1.2 - "Druga szansa" - pilotażowe wdrażanie standardów usług w zakresie bezdomności oraz przetestowania Modelu Gminnego Standardu Wychodzenia z Bezdomności	491 164		73 677	417 487
6	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 5.2 - Monitorowanie jakości usług publicznych jako element zintegrowanego systemu zarządzania jednostkami samorządu terytorialnego	914 999		137 249	777 750
7	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 5.2.1 - Rozwój systemu zarządzania Urzędem	681 581		37 859	643 722
8	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.1.1 - Pora na aktywność	254 379			254 379

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Olearius

w zł

Lp.	Nazwa projektu / programu	Ogółem 2013 rok	Rok 2013		
			w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6
9	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.1.1 - Pora na aktywność (2013-2015)	6 286 759	553 700	389 319	5 343 740
10	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 7.2.1 - Samodzielne życie	147 800		22 200	125 600
11	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 9.1.2 - ICT - Inspirujące, Ciekawe, Twórcze	159 900		24 000	135 900
12	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 9.1.2 - Indywidualizacja procesu nauczania w klasach I-III szkół podstawowych prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków	2 570 000		385 500	2 184 500
13	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 9.1.2 - Indywidualizacja pracy z uczniami w szkołach prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków (2 edycja)	462 800		69 400	393 400
14	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 9.2 - Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce	4 133 600	527 000	93 000	3 513 600
15	Program dla Europy Środkowej - Second Chance	195 500	29 375		166 125
16	Małopolski Regionalny Program Operacyjny - Działanie 1.2 - System elektronicznych usług publicznych w Urzędzie Miasta Krakowa i miejskich jednostkach organizacyjnych	322 515	44 715		277 800
17	Małopolski Regionalny Program Operacyjny - Działanie 8.1 - Promocja turystyki biznesowej w Małopolsce na rynkach zagranicznych	330 250	40 000		290 250
18	Małopolski Regionalny Program Operacyjny - Działanie 8.1 - Promocja oferty turystyki religijnej Małopolski na arenie międzynarodowej	628 106	197 827		430 279
19	Małopolski Regionalny Program Operacyjny - Działanie 8.2 - PPP nowe perspektywy - stworzenie międzynarodowej sieci współpracy wspierającej partnerstwo publiczno-prywatne	475 600	72 000		403 600
20	Program Infrastruktura i Środowisko - Działanie 8.3 - Rozwój systemu zarządzania transportem publicznym w Krakowie	368 370	60 143		308 227
21	Transport Learning	81 091	20 273		60 818
22	Obserwatorium Władz Lokalnych w zakresie Aktywnej Integracji Społecznej (LAO)	129 000			129 000
23	Sterowanie przemysłem spotkań w Krakowie	362 727	36 273	326 454	
24	Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 - Budowa linii tramwajowej łączącej ul. Brożka oraz Kampus UJ wraz z systemem sterowania ruchem i nadzoru	372 862	152 874		219 988
25	Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka 2007 - 2013 - Poddziałanie 6.2.2 - Przygotowanie koncepcyjne dla przyszłych terenów inwestycyjnych w Krakowie Nowej Hucie - Etap I	700 001	216 261		483 740
26	Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko - Działanie 7.3 - Transport miejski w obszarach metropolitarnych Budowa linii tramwajowej na odcinku Rondo Mogilskie - al.Jana Pawła II - Pl. Centralny wraz z systemem sterowania ruchem w Krakowie	375 270	153 861		221 409
27	SIFORAGE - zdrowe i aktywne starzenie się	75 000			75 000
28	Central Markets - Rewitalizacja i promocja tradycyjnych placów targowych w Europie Centralnej	294 980	44 247		250 733
29	USER-Urban Sustainable and Efficient Regeneration	96 800	19 360		77 440
30	Krakowski Kazimierz dla niepełnosprawnego turysty	16 000	4 000		12 000
31	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - PI NAWIKUS - innowacyjna metoda monitoringu kontraktowanych usług społecznych	154 967		23 245	131 722
32	Młodzież w działaniu	36 400			36 400

DYREKTOR WYDZIAŁU

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta

2. WYKAZ ZADAŃ PRZEWIDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓŁFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2013

w zł

Lp.	Nazwa projektu / programu	Ogółem 2013 rok	Rok 2013		
			w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródla	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6
	OGÓŁEM	**4 963 734**	**1 044 730**	**2 500 000**	**1 419 004**
	Razem zadania inwestycyjne	**4 963 734**	**1 044 730**	**2 500 000**	**1 419 004**
1	Modernizacja DPS w Krakowie ul. Krakowska 55	1 176 000	176 000	1 000 000	
2	Wykorzystanie odnawialnych źródeł energii i termomodernizacja Domu Pomocy Społecznej przy ul. Łanowej 39 w Krakowie	650 000	100 000		550 000
3	Modernizacja DPS ul. Łanowa 41 - budynek 41b	2 029 412	529 412	1 500 000	
4	Trasa turystyczna "Krakowski Kazimierz dla niepełnosprawnego turysty"	1 108 322	239 318		869 004

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
do Polityki Kadrowej Miasta

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

UZASADNIENIE

DO BUDŻETU
MIASTA KRAKOWA
NA ROK 2013

I. Dochody w roku 2013

Dochody budżetu Miasta planuje się w kwocie 3 611 102 666 zł, czyli o 3,4 % więcej niż w planie budżetu uchwalonym na rok 2012.

Największe znaczenie w łącznej sumie planowanych dochodów budżetowych posiadają kwoty **udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych (PIT)**. Udział gmin w PIT w roku 2013 wynosi 37,42% (wzrost z 37,26% w 2012). Udział zaś powiatów nie zmienia się i nadal wynosi 10,25%. Plan dochodów z tego tytułu odpowiada wielkościom założonym w projekcie ustawy budżetowej, o czym – zgodnie z prawem – poinformował Minister Finansów. Niemniej jednak w powyższej informacji zastrzegł on, iż wyliczone kwoty są jedynie szacunkowe i rzeczywiście otrzymane środki mogą być zarówno mniejsze jak i większe. Dochody z PIT zależą w wysokim stopniu od sytuacji gospodarczej; w czasie dobrej koniunktury odznaczają się dużymi wzrostami, a w czasie spowolnienia są mniejsze. W ostatnim czasie, po latach dynamicznych wzrostów, pozyskiwane środki wprawdzie ciągle zwiększają się, ale już w proporcji zbliżonej do poziomu inflacji. W **podatku dochodowym od osób prawnych (CIT)** oddziaływanie sytuacji gospodarczej na poziom wpływów jest kierunkowo podobne, jednak zależność ta jest znacznie silniejsza. Oznacza to, że niskie obecne dochody należy wiązać z przewidywanym spowolnieniem gospodarczym, zaś w warunkach wyższego wzrostu gospodarczego może nastąpić odpowiednio wyższy ich wzrost. Udziały w CIT wynoszą: 6,71% dla gminy oraz 1,4% dla powiatu. Ich znaczenie dla kształtowania dochodów budżetu miasta jest nieporównywalnie mniejsze niż w przypadku PIT.

Blisko 1/3 wszystkich dochodów budżetu stanowią **subwencje i dotacje**. Aktualne wielkości zaplanowano na podstawie projektu ustawy budżetowej, stąd też mogą ulec zmianie w toku dalszych prac nad budżetem państwa. Najwyższym transferem jest część oświatowa subwencji ogólnej: 723 814 449 zł. Kwota ta jest wyższa od planu na rok 2012 (zmniejszonego w ciągu roku o 7 308 460 zł) o 7 342 346 zł, tj. o 1,02%. Największa dotacja celowa na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej przeznaczona jest na wypłatę świadczeń rodzinnych i z funduszu alimentacyjnego (93 427 200 zł). Inne znaczne dotacje w tej pozycji to: 38 378 000 zł na finansowanie Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej oraz 13 261 301 zł na opłacenie składek na ubezpieczenia zdrowotne za osoby nie objęte obowiązkiem ubezpieczenia. Najwyższe dotacje na dofinansowanie zadań własnych

Gminy są przeznaczone na funkcjonowanie domów pomocy społecznej (18 115 000 zł) i zasiłki stałe z pomocy społecznej (9 943 235 zł). W ramach dotacji z porozumień z innymi gminami zaplanowano 16 000 000 zł na finansowanie kosztów usług komunikacji zbiorowej świadczonych na rzecz tych gmin. Zarówno kwoty subwencji jak i dotacji przyjmowane są ściśle według informacji podawanych przez organy administracji rządowej oraz (w nielicznych przypadkach) wynegocjowane z innymi jednostkami samorządu terytorialnego.

W ramach dotacji na zadania własne planuje się także środki pochodzące z Unii Europejskiej. Przeznaczone są one przede wszystkim na inwestycje. Największe z nich to: rozwój systemu zarządzania transportem publicznym (19 660 195 zł), budowa linii tramwajowej do kampusu UJ (12 076 100 zł), przebudowa linii tramwajowej z Ronda Mogilskiego na Plac Centralny (11 565 660 zł) oraz budowa Centrum Kongresowego (11 190 550 zł). Szczegółowy wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych ze źródeł zagranicznych przedstawiony jest w załączniku 13.1.

Około 40 % środków Miasta stanowią **dochody własne**, czyli te na pozyskiwanie których samorządy posiadają większy bądź mniejszy, ale bezpośredni wpływ.

Najważniejszym źródłem dochodów własnych jest **podatek od nieruchomości**. Gmina posiada bezpośredni wpływ na wysokość kwot wpływających do budżetu poprzez ustalanie stawek w ramach stawek maksymalnych ustalanych przez Ministra Finansów, przyznawanie ulg i udzielanie zwolnień. Założony wzrost dochodów wynika z podwyższenia stawek świadczenia zgodnego z założeniami „Polityki podatkowej Gminy Miejskiej Kraków na lata 2012-2014" uchwalonej przez Radę Miasta Krakowa w dniu 6 lipca 2011 r. W przypadku drugiego pod względem wagi podatku lokalnego – **od środków transportowych** – Gmina ma takie same uprawnienia, ale jego znaczenie w budżecie jest już nieporównywalnie mniejsze. Również i tutaj zakłada się podwyżkę stawek zgodnie z wspomnianymi wyżej założeniami polityki podatkowej zawartymi w uchwale Rady Miasta.

Niecałe 2 % ogólnych wpływów budżetowych przypada na **podatek od czynności cywilnoprawnych**. Jest to dochód własny w całości zasilający budżet samorządowy, ale wpływ Miasta na jego pozyskiwanie jest bardzo ograniczony. W odróżnieniu od podatków lokalnych pobieranych przez Urząd Miasta wpłacany jest najpierw do urzędów skarbowych, a następnie odpowiednie kwoty przekazywane są na rachunek budżetu gminy. Wielkość pozyskiwanych w ostatnich latach wpływów z tego podatku jest mniejsza w stosunku do poprzednich. Wynika to przede wszystkim z sytuacji na rynku nieruchomości. Zdecydowaną większość środków z tego podatku pozyskuje się przy transakcjach kupna-sprzedaży prawa

własności, gdzie obowiązują stawki procentowe od wartości transakcji (czyli im większa wartość np. mieszkania tym wyższe wpływy do budżetu). Obecnie ceny nieruchomości spadają, ale bardziej istotna jest mniejsza ilość zawieranych transakcji, co jest konsekwencją głównie zaostrzonych warunków udzielania kredytów bankowych, których przedmiotem są transakcje na rynku nieruchomości i rynku mieszkaniowym. Wartość nieruchomości ma duże znaczenie także dla wysokości wpływów z podatku **od spadków i darowizn**. Uprawnienia samorządu w zakresie pozyskiwania tego świadczenia są podobne do uregulowań w podatku od czynności cywilnoprawnych.

Największe środki w grupie **opłat** pozyskiwane są z tytułu **zajęcia pasa drogowego**. Należności wnoszą wynajmujący powierzchnię na reklamy i punkty handlowe oraz parkujący w płatnej strefie. Drugą pod względem wysokości pozyskiwanych środków jest **opłata za korzystanie ze środowiska**. Planowane wpływy z tej opłaty są jednak niższe w stosunku do roku 2012 ze względu na wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego (niepozwalający naliczać opłat za usuwanie drzew pod inwestycje realizowane na terenie przeznaczonym w planie zagospodarowania na cele budowlane) oraz zmniejszone wpłaty Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania. Nieco mniejsze znaczenie w tworzeniu dochodów budżetu posiadają: opłata **komunikacyjna** (za wydawanie tablic i dowodów rejestracyjnych, praw jazdy, kart pojazdów, pozwoleń czasowych oraz pozwoleń na prowadzenie tramwaju) i **skarbowa**. **Inne opłaty** pobiera się między innymi za: handel na targowiskach (opłata targowa), pobyt turystów w Krakowie (opłata miejscowa), wzrost wartości nieruchomości wskutek zmiany przez gminę planu zagospodarowania przestrzennego (renta planistyczna), zastępstwo sądowe (zasądzony zwrot kosztów), egzekucję należności, upomnienia (zwrot kosztów), zaświadczenia przewozowe, korzystanie z szaletów publicznych, egzamin z topografii miasta dla taksówkarzy, używanie herbu i nazwy Miasta Krakowa, posiadanie psów, wydawanie licencji na krajowy transport drogowy, wydawanie legitymacji inwalidzkich i kart parkingowych dla niepełnosprawnych, wprowadzanie na rynek odpadów opakowaniowych (opłata produktowa), zezwolenia na regularne przewozy osób, zezwolenia na przewóz taksówkami czy też wydawanie duplikatów dokumentów szkolnych.

Szczególny rodzaj opłaty pobiera się **za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu**. Pozwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych wydawane są dla lokali gastronomicznych oraz dla sklepów. Każdy przedsiębiorca uiszcza roczną opłatę, której wysokość zależy od wartości obrotu napojami alkoholowymi brutto. Przy ustalonej ustawowo stawce procentowej tej opłaty placówki osiągające większą wartość sprzedaży (obrotu) płacą wyższą kwotę tej opłaty. Poza samą ilością sprzedanego alkoholu na wielkość dochodów budżetowych z tej

opłaty ma wpływ liczba punktów handlowych. Całość pozyskanych z tego tytułu środków musi być przeznaczona na realizację zadań przeciwdziałania alkoholizmowi i innym uzależnieniom, co już wynika z ustawy wprowadzającej tę opłatę.

Od roku 2013 w wyniku zmiany ustawowej dochodem budżetowym będzie **opłata za wywóz śmieci** pobierana od właścicieli nieruchomości. Założony wpływ z tej opłaty (od lipca 2013 r.) opiera się na informacjach dotyczących aktualnego etapu prac nad propozycjami ustalania jej wielkości.

Podstawową formą gospodarowania **mieniem** jest **dzierżawa i najem** (głównie lokali mieszkalnych i użytkowych). Dochody z tego tytułu zmniejszają się wskutek przekazywania nieruchomości ich właścicielom i niewywiązywania się najemców z bieżących zobowiązań. **Sprzedaż majątku** gminnego dokonywana jest w trybie przetargowym i bezprzetargowym (stosowanym głównie wobec użytkowników wieczystych nieruchomości i na ich wniosek, np. spółdzielni mieszkaniowych, których budynki stoją na gruntach komunalnych). Miasto zbywa również mieszkania komunalne (na wniosek dotychczasowych najemców) oraz przekształca prawo użytkowania wieczystego w prawo własności. Wysokość pozyskiwanych wpływów ze sprzedaży zależy w głównej mierze od popytu na rynku nieruchomości znajdującym odzwierciedlenie w zainteresowaniu ogłaszanymi przetargami. Niestety, w ostatnich latach mamy do czynienia z głębokim załamaniem się popytu, również na nieruchomości będące własnością Miasta. Tylko niewielka część przetargów kończy się wynikiem pozytywnym, zaś nie znajdują nabywcy nieruchomości mogące przynieść Miastu największe dochody. Należy również zwrócić uwagę na trudności przedsiębiorców z pozyskaniem środków na wykup lokali użytkowych w trybie bezprzetargowym. W takiej sytuacji nie ma realnych przesłanek planowania znacząco wyższych kwot wpływów ze sprzedaży majątku Miasta. Jednakże ostateczne, pozytywne rozstrzygnięcie w połowie listopada 2012 r. sprawy rozwiązania umowy użytkowania wieczystego nieruchomości położonej przy ul. Karmelickiej (dotychczasowy parking) umożliwiło przeznaczenie jej na sprzedaż w trybie przetargu i do planu przyjęto znaczącą kwotę z tego tytułu. Na dochody z mienia składają się także środki z tytułu **użytkowania i zarządu nieruchomości**. Mają one jednak kilkakrotnie mniejsze znaczenie w budżecie (w porównaniu z najmem i dzierżawą oraz sprzedażą majątku) i są trudne do planowania, ponieważ uzyskanie części wpływów uzależnione jest od rozstrzygnięć sądowych (nie tylko w sensie korzystnego dla Miasta wyroku, ale również terminu ostatecznej decyzji). W szczególnych przypadkach stosuje się opłaty za **bezumowne korzystanie z nieruchomości** (np. gdy umowa wygasa po śmierci najemcy i zamieszkująca z nim wcześniej osoba zajmuje lokal do czasu zakończenia postępowania sądowego).

Wpływy z tego tytułu są w dużym stopniu uzależnione od efektywności działań windykacyjnych.

Istotną część dochodów Miasta stanowią **wpływy ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej**. Założony wzrost wpływów wynika z przedłożonej Radzie propozycji podwyżki cen za bilety.

Spośród wszelkich **innych dochodów** należy wymienić przede wszystkim opłaty za **usługi komunalne** (centralne ogrzewanie, dostarczanie wody, odprowadzanie ścieków) uiszczane w ramach czynszu. Stanowią należności usługodawców (MPEC, MPWiK) i na ich rachunki odprowadzane są wpływające do budżetu Miasta kwoty. Pewne znaczenie dla dochodów budżetu odgrywa również – różnego rodzaju – **odpłatność za usługi,** wnoszona przez korzystających z tych usług. Najważniejsze z nich to: za żywienie w placówkach oświatowych (32 928 000 zł), za przedszkola (21 449 000 zł), za pobyt w domach pomocy społecznej (16 225 000 zł) oraz w żłobkach (5 954 000 zł). W pierwszych dwóch przypadkach planowane dochody uległy obniżeniu. Przyczyny tego stanu rzeczy wiążą się zarówno z likwidacją stołówek szkolnych jak i zmianą sposobu naliczania opłat za przedszkola. Pozostałe wpływy z usług pochodzą z takich świadczeń, jak między innymi: usługi związane z prowadzeniem zasobu geodezyjno-kartograficznego, zakwaterowanie w internatach, usługi opiekuńcze świadczone przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej dla osób starszych i niepełnosprawnych, pobyt w Miejskim Centrum Profilaktyki Uzależnień, wydawanie posiłków w Miejskim Dziennym Domu Pomocy Społecznej. Miasto pozyskuje również **dochody związane z realizacją zadań zleconych**. Jest to uregulowana ustawowo swoista „prowizja" potrącana przez samorządy przy odprowadzaniu do budżetu centralnego środków uzyskanych przy realizacji zadań zleconych, na które administracja rządowa przekazuje dotacje. Największe wpływy przynosi tu gospodarowanie mieniem Skarbu Państwa („prowizja" w tym przypadku wynosi 25%). Pozostałe dochody pochodzą między innymi z: mandatów, grzywien i innych kar administracyjnych, odsetek (za zwłokę w płatnościach majątkowych, z tytułu nieterminowych wpłat podatkowych, od opłat za zajęcie pasa drogowego, od dochodów odprowadzanych do budżetu państwa i inne), opłat od prywatnych przewoźników za zatrzymywanie się na przystankach i dworcach, zwrotów podatku VAT związanego ze sprzedażą biletów komunikacji miejskiej, odpłatności za przedszkola i specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze wnoszonych za dzieci spoza terenu gminy, odpłatności za pobyt w domach pomocy społecznej osób zobowiązanych do dopłaty, należności za holowanie pojazdów, ze zwrotów nienależnie pobranych świadczeń, zwrotów za wykonane operaty szacunkowe, z odpłatności za szkolenia uczniów (na podstawie

porozumień z innymi gminami), z wpływu środków przekazanych na obsługę Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, z opłaty startowej w imprezach sportowych, spadków przypadających Miastu zgodnie z przepisami prawa cywilnego, dzierżawy pali cumowniczych. Planowanymi dochodami o charakterze jednorazowym są przykładowo: zwroty podatku VAT powstałe przy prowadzonych inwestycjach, środki związane z udzieleniem koncesji na użytkowanie (na budowę cmentarza w Podgórkach Tynieckich, budowę wiat przystankowych oraz przebudowę przejścia podziemnego pod ul. Wielicką), czy też środki z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej przeznaczone na budowę Narodowego Centrum Rugby.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013

w zł

Wyszczególnienie	Plan na 1.01.2012 r.	Plan na 30.09.2012 r.	Plan na 1.01.2013 r.	Wskaźniki wzrostu (4:2)	Struktura % na 2013 r.
1	2	3	4	5	6
A. Dochody własne	**1 340 234 500**	**1 370 016 362**	**1 457 699 006**	**108,76**	**40,367**
– bieżące	1 217 631 500	1 242 254 781	1 313 834 006	107,90	36.383
– majątkowe	122 603 000	127 761 581	143 865 000	117,34	3,984
I. Podatki lokalne	**406 468 000**	**406 468 000**	**441 675 000**	**108,66**	**12,231**
1. Podatek od nieruchomości	389 000 000	389 000 000	421 000 000	108.23	11,658
2. Podatek od środków transportowych	15 400 000	15 400 000	17 600 000	114,29	0.487
3. Podatek rolny i leśny	2 068 000	2 068 000	3 075 000	148,69	0,085
II. Podatki pobierane przez urzędy skarbowe	**93 700 000**	**93 700 000**	**84 500 000**	**90,18**	**2,340**
1. Podatek od czynności cywilnoprawnych	75 000 000	75 000 000	65 000 000	86,67	1.800
2. Podatek od spadków i darowizn	15 000 000	15 000 000	16 000 000	106,67	0,443
3. Karta podatkowa	3 700 000	3 700 000	3 500 000	94,59	0,097
III. Opłaty	**95 291 000**	**96 791 000**	**90 978 000**	**95,47**	**2,519**
1. Opłata skarbowa	14 000 000	14 000 000	14 000 000	100,00	0,388
2. Opłata komunikacyjna	14 925 000	14 925 000	14 376 000	96,32	0.398
3. Opłata za zajęcie pasa drogowego	37 000 000	37 000 000	36 600 000	98,92	1,014
4. Opłata targowa	3 500 000	3 500 000	2 800 000	80,00	0,078
5. Opłata miejscowa i uzdrowiskowa	1 518 000	1 518 000	1 818 000	119,76	0,050
6. Inne opłaty	24 348 000	25 848 000	21 384 000	87,83	0,592
IV. Dochody z mienia	**282 988 000**	**283 226 400**	**288 989 000**	**102,12**	**8,003**
– bieżące	162 968 000	163 206 400	158 471 000	97,24	4,388
1. Najem i dzierżawa majątku	113 318 000	113 556 400	107 171 000	94,58	2,968
2. Użytkowanie i zarząd nieruchomości	28 650 000	28 650 000	28 800 000	100,52	0,798
3. Bezumowne korzystanie z nieruchomości	21 000 000	21 000 000	22 500 000	107,14	0.623
– majątkowe	120 020 000	120 020 000	130 518 000	108,75	3,614
1. Sprzedaż majątku	120 020 000	120 020 000	130 518 000	108,75	3,614
V. Wpływy ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej	**236 700 000**	**236 700 000**	**266 700 000**	**112,67**	**7,386**
VI. Inne dochody	**207 587 500**	**235 630 962**	**206 857 006**	**99,65**	**5,728**
– bieżące	205 004 500	227 889 381	193 510 006	94,39	5,359
1. Należności czynszowe za usługi komunalne i różne dochody	84 997 000	100 969 958	85 606 000	100,72	2,371
2. Odpłatność za usługi	93 502 000	93 532 000	83 759 000	89,58	2,319
3. Mandaty, grzywny i inne kary administracyjne	6 380 000	6 380 000	5 820 000	91,22	0,161
4. Odsetki	5 552 000	6 039 137	4 537 000	81,72	0,126
5. Dofinansowanie zadań własnych pozyskane z innych źródeł	290 000	3 359 830		0,00	
6. Środki otrzymane z funduszy celowych	1 000 000	3 479 844	713 006	71,30	0,020
7. Dochody związane z realizacją zadań zleconych	11 491 000	11 491 000	12 537 000	109,10	0,347
8. Pozostałe dochody	1 792 500	2 637 612	538 000	30,01	0,015
– majątkowe	2 583 000	7 741 581	13 347 000	516,72	0,370
1. Dofinansowanie zadań własnych pozyskane z innych źródeł	2 583 000	6 137 078	11 847 000	458,65	0,328
2. Środki otrzymane z funduszy celowych		1 604 503	1 500 000		0,042
VII. Opłata za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu	**17 500 000**	**17 500 000**	**18 000 000**	**102,86**	**0,498**
VIII. Opłata za wywóz śmieci			**60 000 000**		**1,662**
B. Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	**1 045 399 250**	**1 045 399 250**	**1 073 854 314**	**102,72**	**29,738**
I. Podatek dochodowy od osób fizycznych	**965 399 250**	**965 399 250**	**993 854 314**	**102,95**	**27,522**
II. Podatek dochodowy od osób prawnych	**80 000 000**	**80 000 000**	**80 000 000**	**100,00**	**2,215**
C. Subwencje i dotacje	**1 048 141 438**	**1 080 630 267**	**1 061 635 742**	**101,29**	**29,399**
– bieżące	984 668 711	1 007 319 672	987 531 150	100,29	27,347
– majątkowe	63 472 727	73 310 595	74 104 592	116,75	2,052
I. Subwencja ogólna	**736 753 226**	**732 799 857**	**741 749 698**	**100,68**	**20,541**
– bieżące	736 753 226	732 799 857	741 749 698	100,68	20,541
II. Dotacje na zadania zlecone	**165 666 173**	**171 483 374**	**164 458 524**	**99,27**	**4,554**
– bieżące	165 666 173	171 449 374	164 458 524	99,27	4,554
– majątkowe		34 000			
III. Dotacje na zadania własne	**132 049 199**	**158 118 126**	**138 498 520**	**104,88**	**3,835**
– bieżące	68 576 472	84 841 531	64 393 928	93,90	1,783
– majątkowe	63 472 727	73 276 595	74 104 592	116,75	2,052
IV. Dotacje otrzymane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	**55 000**	**443 846**	**60 000**	**109,09**	**0,002**
– bieżące	55 000	443 846	60 000	109,09	0,002
V. Dotacje otrzymane na podstawie porozumień z innymi jednostkami samorządu teryt.	**13 617 840**	**17 785 064**	**16 869 000**	**123,87**	**0,467**
– bieżące	13 617 840	17 785 064	16 869 000	123,87	0,467
DOCHODY RAZEM	**3 433 775 188**	**3 496 045 879**	**3 593 189 062**	**104,64**	**99,504**
– bieżące	3 247 699 461	3 294 973 703	3 375 219 470	103,93	93,468
– majątkowe	186 075 727	201 072 176	217 969 592	117,14	6,036
D. Środki ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi	**57 968 518**	**57 764 585**	**17 913 604**	**30,90**	**0,496**
– bieżące	1 382 137	1 178 204	1 258 604	91,06	0,035
– majątkowe	56 586 381	56 586 381	16 655 000	29,43	0,461
DOCHODY OGÓŁEM	**3 491 743 706**	**3 553 810 464**	**3 611 102 666**	**103,42**	**100,000**
– bieżące	3 249 081 598	3 296 151 907	3 376 478 074	103,92	93,503
– majątkowe	242 662 108	257 658 557	234 624 592	96,69	6,497

II. Wydatki w roku 2013

A. Wydatki ogółem

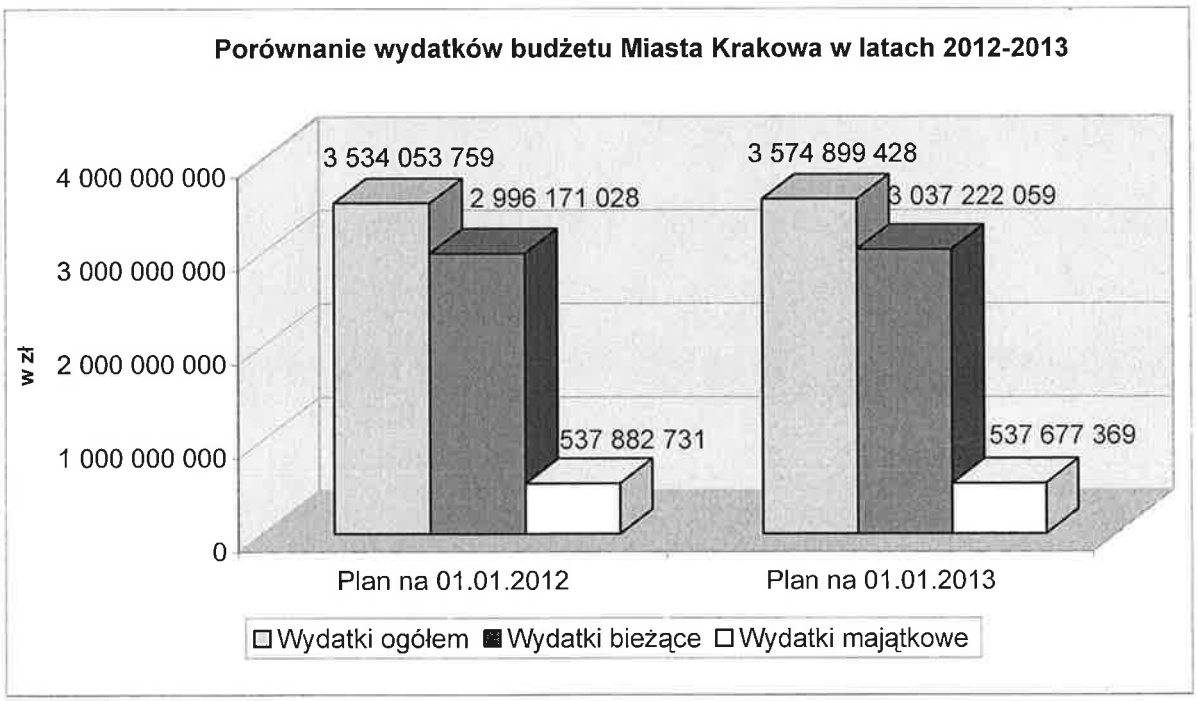
Wydatki ogółem budżetu Miasta Krakowa na 2013 rok zaplanowano w wysokości 3 574 899 428 zł, co stanowi 101,2% planu wydatków ogółem na dzień 01.01.2012 r. Plan wydatków bieżących wynosi 3 037 222 059 zł i kształtuje się na poziomie 101,4% planu wydatków bieżących na 2012 rok. Wydatki majątkowe w 2013 roku sięgną kwoty 537 677 369 zł, a więc ukształtują się na prawie takim samym poziomie jak plan wydatków majątkowych na dzień 01.01.2012 r.

Porównanie wydatków budżetu Miasta Krakowa, z punktu widzenia ekonomicznego charakteru tych wydatków, przedstawiono w Zestawieniu Nr 1 oraz na Wykresie Nr 1.

Zestawienie Nr 1 w zł

Kategorie wydatków	Plan na 01.01.2012	Plan na 01.01.2013	Zmiana w %
Wydatki ogółem	3 534 053 759	3 574 899 428	101,2
Wydatki bieżące	2 996 171 028	3 037 222 059	101,4
Wydatki majątkowe	537 882 731	537 677 369	100,0

Wykres Nr 1



Plan wydatków na rok 2013 jest odzwierciedleniem sytuacji ekonomiczno-gospodarczej całego kraju, a co za tym idzie poszczególnych jednostek sektora finansów publicznych, jaką jest również Gmina Miejska Kraków. Taka sytuacja wymusza, szczególnie na samorządzie, zaplanowanie odpowiednich działań korygująco-dostosowawczych do nowych, trudnych warunków gospodarczych tak, aby przy ograniczonych zasobach finansowych uzyskać jak największą ich efektywność.

W związku z powyższym, po dokonaniu analizy potrzeb, w trakcie realizacji budżetu na 2013 rok, w przypadku zaistnienia dodatkowych możliwości w zakresie pozyskania wyższych od planowanych dochodów, przewiduje się, w pierwszej kolejności, ewentualne zwiększenia planu wydatków bieżących w następujących wydziałach UMK i jednostkach miejskich realizujących swe zadania statutowe:

- Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu – kwota 43 000 000 zł,
- Wydział Edukacji oraz jednostki oświatowe – kwota 28 000 000 zł,
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz jednostki – kwota 17 000 000 zł,
- Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz instytucje kultury – kwota 12 000 000 zł,
- Zarząd Budynków Komunalnych – kwota 4 856 710 zł,
- Krakowskie Biuro Festiwalowe – kwota 3 076 000 zł,
- Zarząd Infrastruktury Sportowej – kwota 3 000 000 zł,
- Biuro ds. Ochrony Zdrowia oraz żłobki – kwota 2 718 000 zł,
- Wydział Spraw Społecznych oraz jednostki – kwota 2 548 092 zł,
- Wydział Mieszkalnictwa – kwota 2 600 000 zł,
- Wydział Kształtowania Środowiska – kwota 2 220 000 zł,
- Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta – kwota 1 850 000 zł,
- Wydział Sportu – kwota 663 000 zł

oraz zwiększenia wydatków inwestycyjnych związanych z ewentualnym wprowadzeniem do budżetu poniższych zadań:

- Wykonanie nowego wpustu ulicznego wraz z włączeniem do kanalizacji ogólnospławnej na ulicy Pijarskiej – kwota 50 000 zł,
- Budowa ścieżek rowerowych na terenie Miasta Krakowa - etap II – kwota 600 000 zł (ujęto w Autopoprawce Prezydenta Miasta Krakowa w kwocie 1 915 000 zł),
- Wykonanie zasilania w energię elektryczną Kopca im. J. Piłsudskiego – kwota 350 000 zł (ujęto w Autopoprawce Prezydenta Miasta Krakowa w kwocie 400 000 zł),

- Rozbudowa i modernizacja OSiR Kolna – kwota 10 250 000 zł,
- Przebudowa hali KS Prądniczanka – kwota 3 000 000 zł (ujęto w Autopoprawce Prezydenta Miasta Krakowa w kwocie 3 000 000 zł),
- Wymiana wyeksploatowanego taboru samochodowego UMK – kwota 500 000 zł,
- Przebudowa dachów Pawilonu C, Pawilonu E oraz Pawilonu G Szpitala Specjalistycznego im. S. Żeromskiego w Krakowie – kwota 2 750 000 zł,
- Zakupy inwestycyjne dla potrzeb Szpitala Specjalistycznego im. S. Żeromskiego w Krakowie – kwota 250 000 zł,
- Przebudowa pomieszczeń wraz z zakupem pierwszego wyposażenia dla potrzeb Oddziału Wewnętrznego II Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. G. Narutowicza w Krakowie kwota – 4 000 000 zł,
- Zakupy inwestycyjne dla potrzeb Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. G. Narutowicza w Krakowie – kwota 500 000 zł,
- Pozyskiwanie lokali mieszkalnych i nieruchomości zabudowanych – kwota 6 500 000 zł (ujęto w Autopoprawce Prezydenta Miasta Krakowa w kwocie 6 500 000 zł),
- Przebudowa (przywrócenie prawidłowej funkcjonalności) dachu Nowohuckiego Centrum Kultury – kwota 600 000 zł,
- Rozbudowa centrum oglądu w siedzibie Oddziału V SMMK Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 wraz z zestawieniem łącza światłowodowego – kwota 600 000 zł (ujęto w Autopoprawce Prezydenta Miasta Krakowa w kwocie 600 000 zł),
- Budowa infrastruktury komunikacji tramwajowej-poprawa bezpieczeństwa ruchu – kwota 30 000 000 zł.

Zgodnie z ustawą o finansach publicznych, w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 przewidziano dwa typy rezerw: ogólną w kwocie 4 000 000 zł, która może zostać przeznaczona w toku wykonywania budżetu na zwiększenie planu wydatków na zadania ujęte w planie budżetowym, bądź wprowadzenie do niego nowych zadań. Przewidziano również następujące rezerwy celowe, w łącznej wysokości 37 025 474 zł:

- Zadania oświatowe – kwota 14 677 594 zł,
- Zarządzanie kryzysowe – kwota 8 900 000 zł,
- Zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe – kwota 2 866 600 zł,

- Zabezpieczenie wkładu własnego Miasta niezbędnego do pozyskania funduszy zewnętrznych – kwota 2 000 000 zł,
- Nagrody dla dzielnic w konkursie „Płać podatki w Krakowie" – kwota 175 000 zł,
- Zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic – kwota 8 406 280 zł

B. Wydatki bieżące

Plan na rok 2013 zakłada zwiększenie wydatków bieżących, w stosunku do planu na 01.01.2012 r. o 1,4%, do kwoty 3 037 222 059 zł. Zmiany planu wydatków bieżących w podstawowych dla naszego budżetu działach klasyfikacji budżetowej są jednak zróżnicowane.

Jeżeli chodzi o główne pozycje w strukturze wydatków bieżących na rok 2013, to procentowy udział wybranych działów w wydatkach bieżących ogółem przedstawia się następująco:

- Oświata i wychowanie – 33,3%,
- Transport i łączność – 16,6%,
- Pomoc społeczna – 10,3%,
- Administracja publiczna – 6,5%,
- Gospodarka komunalna i ochrona środowiska – 5,8%,
- Edukacyjna opieka wychowawcza – 5,5%,
- Obsługa długu publicznego – 4,8%,
- Gospodarka mieszkaniowa – 4,5%,
- Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego – 3,6%,

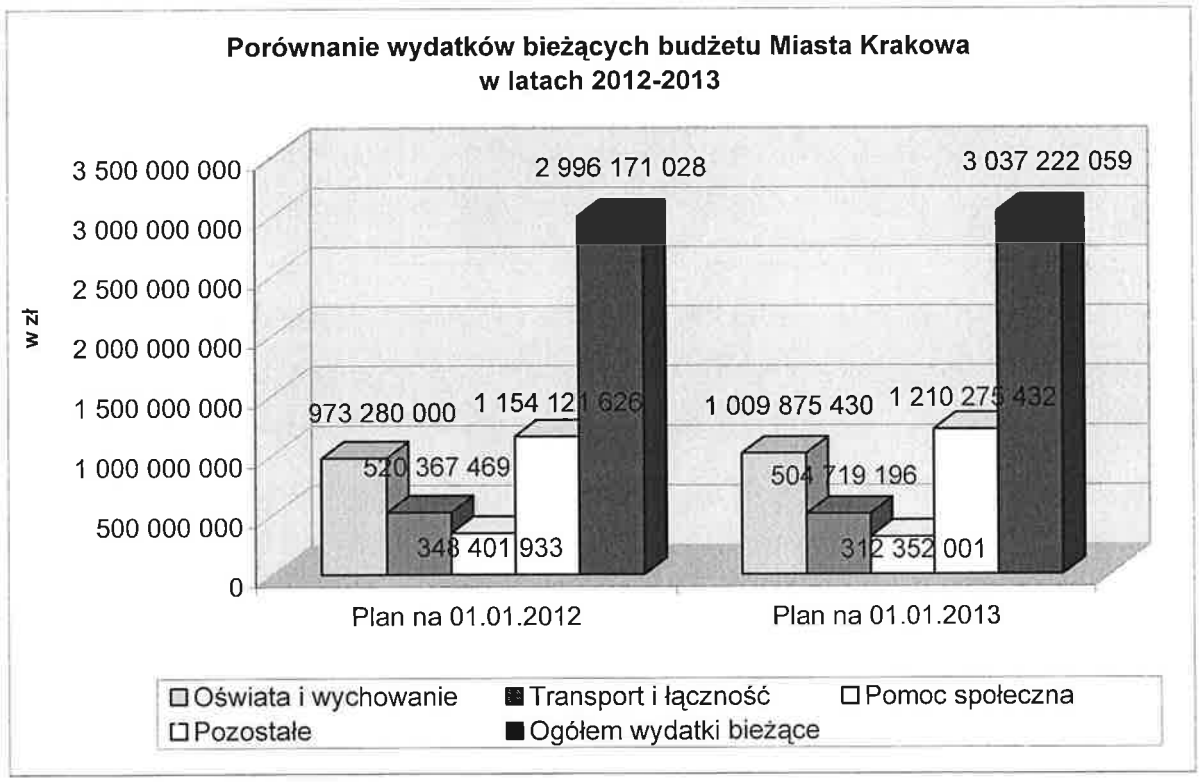
Wydatki bieżące tych działów planowane do poniesienia w 2013 roku wyniosą 90,9% łącznych wydatków bieżących budżetu Miasta Krakowa.

Porównanie planu wydatków bieżących budżetu Miasta Krakowa w latach 2012 – 2013 przedstawiono w Zestawieniu Nr 2 oraz na Wykresie Nr 2.

Zestawienie Nr 2 w zł

Kategorie wydatków	Plan na 01.01.2012	Plan na 01.01.2013	Zmiana w %
Oświata i wychowanie	973 280 000	1 009 875 430	103,8
Transport i łączność	520 367 469	504 719 196	97,0
Pomoc społeczna	348 401 933	312 352 001	89,7
Pozostałe	1 154 121 626	1 210 275 432	104,9
Ogółem wydatki bieżące	**2 996 171 028**	**3 037 222 059**	**101,4**

Wykres Nr 2



C. Wydatki majątkowe

Plan na rok 2013 zakłada zmianę wydatków majątkowych jedynie o 0,04%, w stosunku do planu na rok 2012, tj. do kwoty 537 677 369 zł. Większe zmiany zachodzą jednak w samej strukturze wydatków majątkowych. Ma to swoje odzwierciedlenie, zarówno w niższych nakładach na inwestycje strategiczne – spadek o 12,5%, tj. do kwoty 317 106 901 zł, jak i na zadania inwestycyjne dzielnic – spadek o 39,5%, tj. do kwoty 15 605 300 zł, przy równoczesnym wzroście nakładów na inwestycje programowe – wzrost o 5,1%, tj. do kwoty 141 165 168 zł oraz na udziały w spółkach – wzrost o 311,6%, tj. do kwoty 63 800 000 zł.

W budżecie Miasta Krakowa na rok 2013, podobnie jak w roku 2012, zaplanowano wydatki na udziały w spółkach z przeznaczeniem tych środków na podwyższenie kapitału zakładowego Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A. w celu dokapitalizowania przez tą spółkę:

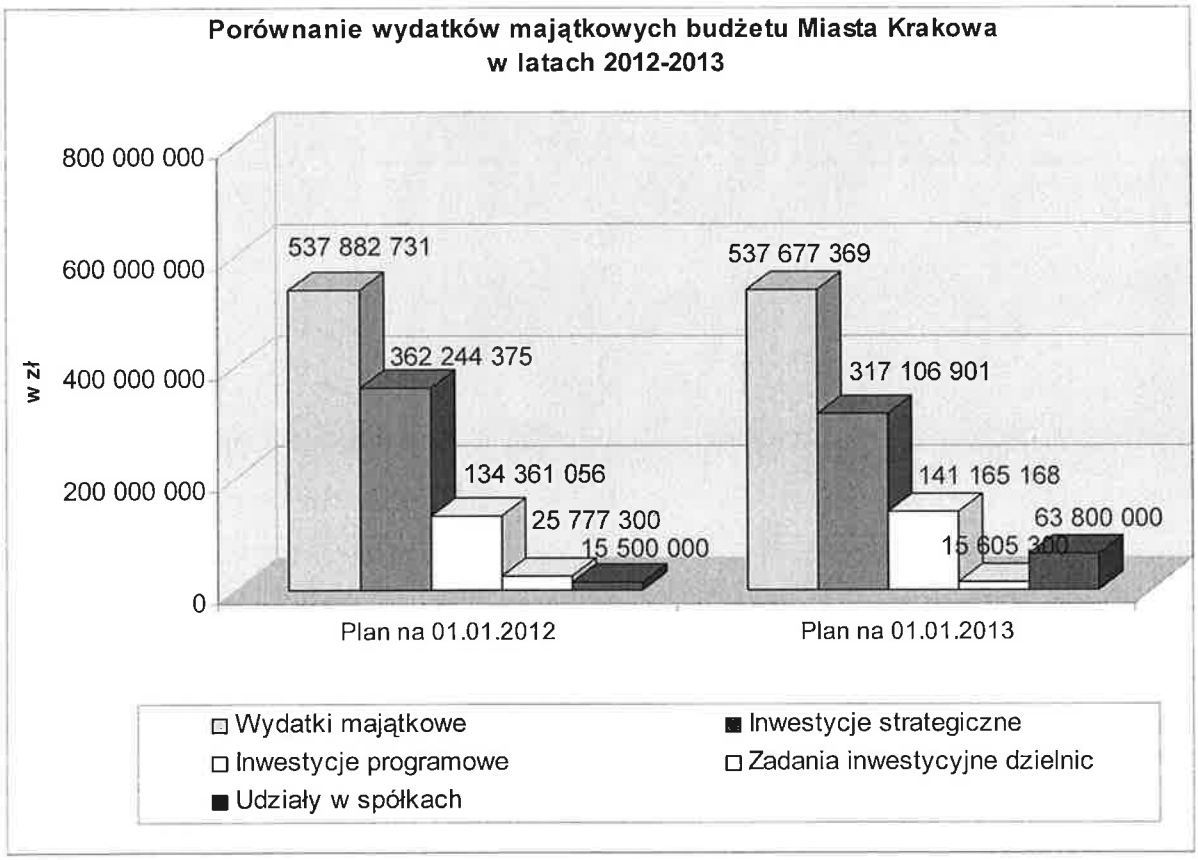
- Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego S.A. (realizacja projektu Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej, etap II – kwota 30 000 000 zł),
- oraz Agencji Rozwoju Miasta S.A. (realizacja i zarządzanie Halą Widowiskowo-Sportową w Czyżynach – kwota 33 800 000 zł).

Porównanie wydatków majątkowych budżetu Miasta Krakowa z podziałem na poszczególne ich kategorie przedstawia Zestawienie Nr 3 oraz Wykres Nr 3.

Zestawienie Nr 3 w zł

Kategorie wydatków	Plan na 01.01.2012	Plan na 01.01.2013	Zmiana w %
Wydatki majątkowe	537 882 731	537 677 369	100,0
Inwestycje strategiczne	362 244 375	317 106 901	87,5
Inwestycje programowe	134 361 056	141 165 168	105,1
Zadania inwestycyjne dzielnic	25 777 300	15 605 300	60,5
Udziały w spółkach	15 500 000	63 800 000	411,6

Wykres Nr 3



III. Ogólne założenia do programu inwestycyjnego

A. Założenia programowe

Działalność inwestycyjna samorządu stanowi jedną z podstawowych funkcji publicznych, dzięki której tworzone są materialne podstawy wpływające na: wzrost standardu i poziomu życia mieszkańców oraz dalszy rozwój miasta i jego metropolitalne znaczenie.

Wśród zadań inwestycyjnych ujętych w budżecie Miasta na rok 2013 można wyróżnić następujące podgrupy:

- zadania kończące się w roku 2013,
- zadania z zapewnieniem, wnioskowanych przez Jednostki Realizujące, nakładów finansowych w dalszych latach WPI,
- zadania z finansowaniem wyłącznie podjętych zobowiązań przypadających na rok 2013, którym nie zapewniono planu wydatków niezbędnych na ich dalszą realizację.

Program inwestycyjny na rok 2013 w pierwszej kolejności zapewnia środki finansowe na zapłatę zadań zrealizowanych i zadań kontynuowanych zgodnie z zawartymi umowami (adekwatnie do stopnia zaawansowania procesu inwestycyjnego) oraz zadań posiadających dofinansowanie z zewnętrznych źródeł bezzwrotnych.

W celu zapewnienia odpowiedniego stymulowania rozwoju Miasta oraz kontroli efektów w tym zakresie plan wydatków inwestycyjnych opracowano w trzypoziomowej strukturze dokonując podziału zadań inwestycyjnych na:

- inwestycje strategiczne, których realizacja ze względu na zakres będzie miała znaczenie w skali całego Miasta, a ich efektem będzie nie tylko wzrost poziomu życia mieszkańców, ale również rozwój i wzrost znaczenia Krakowa w regionie, a nawet w skali całego kraju,
- inwestycje programowe, z reguły o mniejszym wymiarze finansowym, ale bezpośrednio wpływające na podniesienie poziomu życia społeczności lokalnych, mające za zadanie zapewnienie bardziej równomiernego rozwoju miasta we wszystkich dziedzinach programowania.
- zadania inwestycyjne dzielnic, z reguły o mniejszym wymiarze finansowym, ale bezpośrednio wpływające na podniesienie poziomu życia społeczności lokalnych, wynikające z kompetencji dzielnic.

B. Struktura i zestawienia wydatków inwestycyjnych w 2013 r.

Wydatki na program inwestycyjny przedstawia Zestawienie Nr 4.

Procentowy udział wydatków na inwestycje strategiczne i programowe w wydatkach na program inwestycyjny przedstawia Zestawienie Nr 5.

Zestawienie Nr 4 w zł

Wyszczególnienie	2013
Wydatki na program inwestycyjny	473 877 369
Wydatki na inwestycje strategiczne	317 106 901
Wydatki na inwestycje programowe	141 165 168
Wydatki inwestycyjne dzielnic	15 605 300

Zestawienie Nr 5

Wyszczególnienie	2013
Udział wydatków na inwestycje strategiczne	66,9%
Udział wydatków na inwestycje programowe	29,8%
Udział wydatków na zadania inwestycyjne dzielnic	3,3%

Inwestycje strategiczne

Plan wydatków na inwestycje strategiczne zakłada ukierunkowanie strumieni finansowych przede wszystkim na sfinansowanie zadań z zakresu inwestycji metropolitalnych (Centrum Kongresowe, miejski stadion „Wisła Kraków") oraz transportu. Planowane do realizacji w roku 2013 zadania strategiczne są zgodne z priorytetami zawartymi w przyjętej przez samorząd Gminy Miejskiej Kraków Strategii Rozwoju Krakowa.

Strukturę wydatków na inwestycje strategiczne przedstawia Zestawienie Nr 6.

Zestawienie Nr 6

Wyszczególnienie	2013
Inwestycje metropolitalne	51%
Inwestycje transportowe (łącznie z odszkodowaniami)	46%
Pozostałe inwestycje	3%

Inwestycje programowe

Plan w zakresie inwestycji programowych obejmuje czternaście wyodrębnionych programów inwestycyjnych w jedenastu dziedzinach programowania.

Procentowy udział poszczególnych dziedzin programowania w wydatkach na inwestycje programowe ogółem przedstawia Zestawienie Nr 7.

Zestawienie Nr 7

Lp.	Dziedziny programowania	Udział poszczególnych dziedzin w wydatkach na inwestycje programowe
		2013
I	Ochrona zdrowia, opieka i pomoc społeczna	7,1%
II	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1,8%
III	Transport i łączność	41,8%
IV	Działalność usługowa	5,7%
V	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7,2%
VI	Gospodarka mieszkaniowa	5,0%
VII	Oświata i wychowanie	9,1%
VIII	Kultura fizyczna i sport	11,6%
IX	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0,8%
X	Zarządzanie miastem	5,8%
XI	Gospodarowanie mieniem Miasta	4,1%

Zadania inwestycyjne dzielnic

W celu ułatwienia realizacji zadań inwestycyjnych przez Rady Dzielnic wprowadzono planowane limity wydatków dla poszczególnych Dzielnic na rok 2013 w postaci odrębnego Załącznika Nr 4.3.

Limity środków na zadnia inwestycyjne dzielnic przedstawia Zestawienie Nr 8 i Zestawienie Nr 9.

Zestawienie Nr 8 w zł

Lp.	Dzielnica	Kwota w 2013
1	Dzielnica I	924 060
2	Dzielnica II	773 650
3	Dzielnica III	806 770
4	Dzielnica IV	1 059 540
5	Dzielnica V	748 430
6	Dzielnica VI	728 090
7	Dzielnica VII	867 150
8	Dzielnica VIII	1 110 120
9	Dzielnica IX	650 540
10	Dzielnica X	949 000
11	Dzielnica XI	850 740

12	Dzielnica XII	958 500
13	Dzielnica XIII	929 290
14	Dzielnica XIV	687 110
15	Dzielnica XV	776 510
16	Dzielnica XVI	724 500
17	Dzielnica XVII	839 390
18	Dzielnica XVIII	1 221 910

Zestawienie Nr 9

w zł

Dziedziny programowania	**Plan na 01.01.2013**	**Struktura**
1	*2*	*3*
Ogółem środki wydzielone do dyspozycji Dzielnic na zadania inwestycyjne priorytetowe i powierzone	**15 605 300**	**100,0%**
Transport i łączność	4 581 500	29,4%
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	397 100	2,5%
Oświata i wychowanie	94 000	0,6%
Ochrona zdrowia	50 000	0,3%
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	190 350	1,2%
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 234 070	7,9%
Kultura fizyczna	652 000	4,2%
Rezerwa	8 406 280	53,9%
w tym: *transport i łączność* *gospodarka komunalna i ochrona środowiska*	 *7 107 440* *1 298 840*	 *45,5%* *8,3%*

IV. Objaśnienia do gospodarki finansowej zakładu budżetowego oraz dochodów i wydatków gromadzonych na wydzielonym rachunku przez jednostki, o których mowa w art. 223 ustawy o finansach publicznych - zał. Nr 5 i zał. Nr 6.

A. Zakład budżetowy

W 2013 roku zaplanowano przychody i koszty Zarządu Cmentarzy Komunalnych.
Przy pomocy ZCK Gmina Miejska Kraków realizuje zadania wynikające z aktów prawnych dotyczących cmentarzy komunalnych związanych z:
- chowaniem zwłok,
- ekshumacjami,
- przygotowaniem, realizacją inwestycji i remontów i eksploatacją terenów cmentarnych,
- utrzymaniem właściwego stanu technicznego oraz użytkowego i estetycznego obiektów, urządzeń cmentarnych i terenów,
- prowadzeniem ewidencji pochowań i pobieraniem opłat za korzystanie z cmentarzy i urządzeń cmentarnych.

Zakład zarządza 12 cmentarzami komunalnymi w Krakowie, które podzielone są na 4 rejony cmentarne: Rejon Rakowice, Rejon Podgórze, Cmentarz Prądnik Czerwony i Cmentarz Grębałów.
Planuje się, że ZCK otrzyma:
- na podstawie porozumienia z organami administracji rządowej dotację celową z budżetu państwa na sprawowanie opieki nad miejscami walk i męczeństwa oraz grobami i cmentarzami wojennymi,
- na zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe dotację na rekonstrukcję nagrobków żołnierzy polskich i weteranów Powstania Styczniowego pochowanych na Cmentarzu Rakowickim przy ul. Prandoty.

B. Dochody i wydatki gromadzone na wydzielonym rachunku przez placówki oświatowe.

W 2013 roku placówki oświatowe będą pozyskiwały dochody zgodnie z uchwałą NR CXIV/1537/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 20 października 2010 roku w sprawie źródeł dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku i ich przeznaczenia oraz sposobu i trybu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodów samorządowych jednostek budżetowych oraz uchwałami zmieniającymi Nr XXX/376/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 listopada 2011 roku i Nr LIV/748/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 września 2012 roku.

Źródłami dochodów są wpływy:

- ze spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej na rzecz jednostki budżetowej,
- z odszkodowań i wpłat za utracone lub uszkodzone mienie będące w zarządzie bądź użytkowaniu jednostki budżetowej,
- z wpłat:

1) pobieranych z tytułu organizowania dla dzieci i młodzieży wypoczynku w okresie ferii zimowych i wakacji letnich, wymiany międzynarodowej, wyjazdów śródrocznych, obozów naukowych oraz kolonii i wczasów;

2) pobieranych z tytułu organizowania wyjazdów, obozów i imprez sportowych oraz sportowo rekreacyjnych;

3) pobieranych z tytułu organizowania dla dzieci i młodzieży dodatkowych zajęć edukacyjnych w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych, zajęć pozalekcyjnych i pozaszkolnych;

4) z tytułu prywatnych rozmów wykonywanych z telefonów służbowych;

5) pobieranych w celu zorganizowania kursów, seminariów, konferencji, spotkań;

6) dotyczących przedsięwzięć oświatowych, kulturalnych i sportowych realizowanych wspólnie z innymi podmiotami;

7) z nagród pieniężnych otrzymanych przez samorządową jednostkę budżetową w ramach konkursów, zawodów sportowych i innych imprez;

8) za udostępnianie mienia będącego w zarządzie bądź użytkowaniu samorządowej jednostki budżetowej a w szczególności czynszu, kosztów eksploatacji z tytułu wynajmu,

9) za korzystanie ze składników majątku i wyposażenia,

10) z opłat egzaminacyjnych, za wydawanie świadectw i certyfikatów, duplikatów dokumentów, jak również za sprawdzanie kwalifikacji;

11) za świadczenie usług na rzecz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej,

12) ze sprzedaży wyrobów i usług pracowni praktycznej nauki zawodu,

13) za pobyt w placówkach oświatowo-wychowawczych;

14) z działalności związanej z organizacją kwest, aukcji i zbiórki makulatury;

15) z innych usług realizowanych zgodnie z właściwością jednostki.

Uzyskane dochody będą przeznaczone na:

1) cele wskazane przez spadkodawców oraz darczyńców,

2) remont lub odtworzenie mienia

3) organizację dla dzieci i młodzieży wypoczynku w okresie ferii zimowych i wakacji letnich, wymiany międzynarodowej, wyjazdów śródrocznych, obozów naukowych oraz kolonii i wczasów;

4) organizację dla dzieci i młodzieży dodatkowych zajęć edukacyjnych w przedszkolach oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych, zajęć pozalekcyjnych i pozaszkolnych,

5) organizację wyjazdów, obozów i imprez sportowych oraz sportowo-rekreacyjnych;

6) wydatki ponoszone z tytuły prywatnych rozmów wykonywanych z telefonów służbowych;

7) organizację kursów, seminariów, konferencji, spotkań;

8) organizację przedsięwzięć oświatowych, kulturalnych i sportowych realizowanych wspólnie z innymi podmiotami;

9) finansowanie wydatków bieżących związanych z uzyskiwaniem przez jednostkę budżetową dochodów wymienionych w § 4; w szczególności wydatków związanych z mediami oraz remontami;

10) finansowanie wydatków inwestycyjnych;

11) wzbogacenie oferty edukacyjnej;

12) inne cele związane z działalnością podstawową placówki.

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus

z up. SKARBNIKA MIASTA KRAKOWA
Stanisława Szlachta
Zastępca Skarbnika
ds. Polityki Budżetowej Miasta